



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—
Integraal verslag

—
Compte rendu intégral

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 30 JUNI 2017**

—
**Séance plénière du
VENDREDI 30 JUIN 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD		SOMMAIRE	
VERONTSCHULDIGD	7	EXCUSÉS	7
MEDEDELINGEN AAN DE VERENIGDE VERGADERING	7	COMMUNICATIONS FAITES À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE	7
ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE	7	PROJETS D'ORDONNANCE	7
Indiening		Dépôt	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE	8	PROJET D'ORDONNANCE	8
Ontwerp van ordonnantie strekkende tot instelling van een moratorium van het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen (nrs. B-80/1 en 2 – 2016/2017).		Projet d'ordonnance visant à instaurer un moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées (n ^{os} B-80/1 et 2 – 2016/2017).	
Algemene bespreking – Sprekers:	9	Discussion générale – Orateurs :	9
Mevrouw Fatoumata Sidibé, rapporteur De heer Michel Colson (DéFI) Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a) Mevrouw Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!) Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)		Mme Fatoumata Sidibé, rapporteuse M. Michel Colson (DéFI) Mme Hannelore Goeman (sp.a) Mme Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!) Mme Brigitte Grouwels (CD&V)	
ACTUALITEITSVRAAG	18	QUESTION D'ACTUALITÉ	18
Actualiteitsvraag van de heer Emmanuel De Bock		Question d'actualité de M. Emmanuel De Bock	
aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,		à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,		et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
betreffende "de erfpacht toegekend door het OCMW van de Stad Brussel voor het domein Latour de Freins".		concernant "le bail emphytéotique octroyé par le CPAS de la Ville de Bruxelles pour le domaine Latour de Freins".	
Ontwerp van ordonnantie strekkende tot instelling van een moratorium van het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen (nrs. B-80/1 en 2 – 2016/2017).	22	Projet d'ordonnance visant à instaurer un moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées (n ^{os} B-80/1 et 2 – 2016/2017).	22

<p>Voortzetting van de algemene bespreking – Sprekers: 22</p> <p>Mevrouw Catherine Moureaux (PS) Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA) De heer Michel Colson (DéFI) De heer Pierre Kompany (cdH) Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld) Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a) De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College</p> <p>Artikelsgewijze bespreking 34</p> <p>MONDELINGE VRAGEN 36</p> <p>Mondelinge vraag van de heer Emin Özkara</p> <p>aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,</p> <p>en aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,</p> <p>betreffende "de mogelijkheden van wisselwerking aangeboden door het Brussels Gezondheidsnetwerk".</p> <p>Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene</p> <p>aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,</p> <p>en aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,</p> <p>betreffende "de overgang van mono-communautaire instellingen van de COCOF naar de GGC".</p>	<p>Poursuite de la discussion générale – Orateurs : 22</p> <p>Mme Catherine Moureaux (PS) Mme Liesbet Dhaene (N-VA) M. Michel Colson (DéFI) M. Pierre Kompany (cdH) Mme Khadija Zamouri (Open Vld) Mme Hannelore Goeman (sp.a) M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni</p> <p>Discussion des articles 34</p> <p>QUESTION ORALES 36</p> <p>Question orale de M. Emin Özkara</p> <p>à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>et à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>concernant "les possibilités d'interconnexion offertes par le Réseau Santé Bruxellois".</p> <p>Question orale de Mme Liesbet Dhaene</p> <p>à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>et à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>concernant "le basculement d'institutions monocommunautaires de la Cocof vers la Cocom".</p>
---	---

Mondelinge vraag van mevrouw Françoise Bertieaux	Question orale de Mme Françoise Bertieaux
aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,
en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,
betreffende "minderjarigen die een feit gepleegd hebben dat als misdrijf bestempeld wordt".	concernant "les mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction".
GEZAMENLIJK ONTWERP VAN 36 ORDONNANTIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEEN- SCHAPSCOMMISSIE TOT VASTSTEL- LING VAN DE REGELS VOOR DE VERDELING VAN DE ALGEMENE DOTATIE AAN DE GEMEENTEN EN DE OCMW'S VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VANAF HET JAAR 2017 (NRS. B-85/1 – 2016/2017 EN A-537/1 – 2016/2017).	PROJET D'ORDONNANCE CONJOINTE À 36 LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET À LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE FIXANT LES RÈGLES DE RÉPARTITION DE LA DOTATION GÉNÉRALE AUX COMMUNES ET AUX CPAS DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE À PARTIR DE L'ANNÉE 2017 (N ^{OS} _B-85/1 – 2016/2017 ET A-537/1 – 2016/2017).
Samenstelling van de interparlementaire commissie	Composition de la commission interparlementaire
NAAMSTEMMINGEN 37	VOTES NOMINATIFS 37
over het amendement, het aangehouden 37 artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie strekkende tot instelling van een moratorium van het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen (nrs. B- 80/1 en 2 – 2016/2017).	sur l'amendement, l'article réservé et sur 37 l'ensemble du projet d'ordonnance visant à instaurer un moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées (n ^{OS} B- 80/1 et 2 – 2016/2017).
over de moties ingediend tot besluit van de 39 interpellatie van de heer Alain Maron tot de heer Pascal Smet en mevrouw Céline Fremault, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, betreffende "het algemeen beheer van de Samusocial onder beheerovereenkomst met de GGC, de bezoldigingen van de bestuurders en de controle op de toegekende overheids gelden".	sur les ordres du jour déposés en conclusion 39 de l'interpellation de M. Alain Maron à M. Pascal Smet et Mme Céline Fremault, membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films, concernant "la gestion globale du Samusocial sous contrat de gestion avec la Cocom, les rémunérations versées aux administrateurs et le contrôle des fonds publics alloués".

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

43

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS

43

**VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.
PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.**

- De vergadering wordt geopend om 10.43 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 30 juni 2017 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Barbara Trachte;
- mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz;
- de heer Jacques Brotchi;
- de heer Ellahi Zahoor Manzoor;
- de heer Bruno De Lille.

**MEDEDELINGEN AAN DE
VERENIGDE VERGADERING**

ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

Indiening

De voorzitter.- Op datum van 19 juni 2017 heeft het Verenigd College volgende ontwerpen van ordonnantie ingediend:

1. Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Partnerschapsovereenkomst op het gebied van betrekkingen en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Nieuw-Zeeland, anderzijds, gedaan te Brussel op 5 oktober 2016 (nr. B-82/1 – 2016/2017).
2. Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en

- La séance est ouverte à 10h43.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 30 juin 2017.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Barbara Trachte ;
- Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz ;
- M. Jacques Brotchi ;
- M. Ellahi Zahoor Manzoor ;
- M. Bruno De Lille.

**COMMUNICATIONS FAITES À
L'ASSEMBLÉE RÉUNIE**

PROJETS D'ORDONNANCE

Dépôt

M. le président.- En date du 19 juin 2017, le Collège réuni a déposé les projets d'ordonnance suivants :

1. Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de partenariat sur les relations et la coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la Nouvelle-Zélande, d'autre part, fait à Bruxelles le 5 octobre 2016 (n° B-82/1 – 2016/2017) ;
2. Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de dialogue politique et de coopération

samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016 (nr. B-83/1 – 2016/2017).

- Verzonden naar de verenigde commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken.

De voorzitter.- Op datum van 22 juni 2017 heeft het Verenigd College het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Verdrag van Minamata inzake kwik, aangenomen te Kumamoto (Japan) op 10 oktober 2013 (nr. B-84/1 – 2016/2017) ingediend.

- Verzonden naar de verenigde commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken.

De voorzitter.- Op datum van 23 juni 2017 heeft het Verenigd College het gezamenlijk ontwerp van ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten en de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf het jaar 2017 (nrs. B-85/1 – 2016/2017 en A-537/1 – 2016/2017) ingediend.

Overeenkomstig artikel 87.5 van het reglement, wordt het gezamenlijk ontwerp verzonden naar de in de artikelen 50 en 51 van het reglement bedoelde commissie.

Zoals reeds aangekondigd in het kader van onze werkzaamheden in het gewestelijk parlement, herinner ik de politieke fractievoorzitters eraan, indien ze mij de namen van hun leden nog niet hebben meegedeeld die deel zullen uitmaken van de interparlementaire commissie, dit te doen vóór het einde van de vergadering.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE STREKKENDE TOT INSTELLING VAN EEN MORATORIUM VAN HET AANTAL BEDDEN VOOR BEPAALDE VOORZIENINGEN VOOR OPVANG OF HUISVESTING VAN BEJAARDE PERSONEN (NRS. B-80/1 EN 2 – 2016/2017).

entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles le 12 décembre 2016 (n° B-83/1 – 2016/2017).

- Renvoi aux Commissions réunies de la santé et des affaires sociales.

M. le président.- En date du 22 juin 2017, le Collège réuni a déposé le projet d'ordonnance portant assentiment à la Convention de Minamata sur le mercure, faite à Kumamoto (Japon), le 10 octobre 2013 (n° B-84/1 – 2016/2017).

- Renvoi aux Commissions réunies de la santé et des affaires sociales.

M. le président.- En date du 23 juin 2017, le Collège réuni a déposé le projet d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes et aux CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à partir de l'année 2017 (nos B-85/1 – 2016/2017 et A-537/1 – 2016/2017).

Conformément à l'article 87.5 du règlement, le projet d'ordonnance conjointe est renvoyé à la commission interparlementaire visée aux articles 50 et 51 du règlement.

Comme déjà annoncé dans le cadre de nos travaux au sein du parlement régional, je rappelle aux présidents des groupes politiques qui ne m'auraient pas encore transmis les noms de leurs membres appelés à faire partie de la commission interparlementaire, de le faire avant la fin de la séance.

PROJET D'ORDONNANCE

PROJET D'ORDONNANCE VISANT À INSTAURER UN MORATOIRE SUR LE NOMBRE DE LITS POUR CERTAINS ÉTABLISSEMENTS D'ACCUEIL ET D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES ÂGÉES (NOS B-80/1 ET 2 – 2016/2017).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Sidibé, rapporteur, heeft het woord.

Mevrouw Fatoumata Sidibé, rapporteur (*in het Frans*).- *De verenigde commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken bespraken op 21 juni voormeld ontwerp van ordonnantie.*

De vergadering begon met de inleidende uiteenzettingen van collegeleden Pascal Smet en Didier Gosuin. De heer Smet herinnerde eraan dat het ontwerp van ordonnantie bedoeld is om gedurende een bepaalde periode een moratorium in te stellen op bedden in rustoorden voor bejaarden (ROB), rust- en verzorgingstehuizen (RVT) en centra voor kortverblijf. Het moratorium houdt in dat er geen nieuwe vergunningen voor ingebruikname en exploitatie worden gegeven.

De heer Smet somde een reeks vaststellingen op die een moratorium rechtvaardigen: er zijn te veel ROB-bedden en het aanbod aan RVT-bedden is te beperkt. Daarom is een doeltreffende programmatie nodig die garandeert dat de middelen die de GGC investeert, gebruikt worden om aan de effectieve behoeften tegemoet te komen.

De heer Gosuin wees erop dat tegelijkertijd met het ontwerp van ordonnantie met betrekking tot het instellen van een moratorium een ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 en drie ontwerpen van uitvoeringsbesluiten op 1 juni in eerste lezing door de regering werden goedgekeurd. Hij gaf daarover meer details.

Het moratorium slaat op alle bedden in ROB's en RVT's waarvoor een toelating voor de ingebruikname en de exploitatie is gegeven, met inbegrip van de zogenaamde bedden 'in portefeuille' of waarvoor een principeovereenkomst bestaat, naast de bedden voor kortverblijf. Het gaat om een tijdelijke maatregel, aangezien tussen de inwerkingtreding van deze ordonnantie en de door het Verenigd College vastgelegde datum het totale aantal bedden waarvoor een vergunning voor de ingebruikname en de exploitatie werd afgegeven niet meer mag toenemen.

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

La parole est à Mme Sidibé, rapporteuse.

Mme Fatoumata Sidibé, rapporteuse.- Les Commissions réunies de la santé et des affaires sociales de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune se sont réunies ce 21 juin pour débattre du projet d'ordonnance visant à instaurer un moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées.

Les commissions ont débuté par les exposés introductifs des membres du Collège réuni Pascal Smet et Didier Gosuin. Le membre du Collège réuni Pascal Smet a rappelé que ce projet d'ordonnance implique de prendre à titre conservatoire un moratoire à durée déterminée sur les lits des maisons de repos pour personnes âgées (MRPA), maisons de repos et de soins (MRS) et centres de court séjour (CS). L'objectif du moratoire est de ne plus donner de nouvelles autorisations de mise en service et d'exploitation.

M. Smet a émis une série de constats qui justifient la prise d'un moratoire : le nombre de lits MRPA est trop élevé et il manque d'autres types d'offres, comme pour les lits MRS. D'où la nécessité d'une programmation effective qui garantisse que les moyens investis par la Cocom, dans l'aide et les soins aux personnes âgées, soient alloués en fonction des besoins effectifs.

Didier Gosuin, membre du Collège réuni, rappelle que, parallèlement au projet d'ordonnance visant à fixer un moratoire, un projet d'ordonnance visant à modifier l'ordonnance du 24 avril 2008 et trois projets d'arrêtés d'exécution sont passés en première lecture, le 1^{er} juin dernier, au Collège réuni. Il en a détaillé les contenus.

Le moratoire vise tous les lits en maisons de repos pour personnes âgées et en maisons de repos et de soins disposant d'une autorisation de mise en service et d'exploitation, en ce compris les lits dits "en portefeuille" ou disposant d'un accord de principe. Il vise également les lits de court séjour. Il s'agit d'une mesure temporaire puisque, de la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance

Toch kunnen instellingen nog bedden van de ene naar de andere instelling overbrengen en onder bepaalde voorwaarden omzetten naar bedden voor kortverblijf. Het Verenigd College zal de reconversie sleutel, de toekenningsvoorwaarden en het maximale aantal bedden bepalen.

Dit moratorium sluit aan bij de principes die aan de grondslag liggen van een programmatie, zoals een efficiënt beheer van de middelen, de volksgezondheid en kwaliteitsvolle dienst- en zorgverlening.

Tijdens de algemene bespreking had mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel vragen over de toepassingsvoorwaarden van het ontwerp van ordonnantie en over het tijdschema. Ze vroeg of de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg opmerkingen had en had nog vragen over de afwijkende regeling, de reconversievoorwaarden en de criteria. Daarnaast wilde ze weten hoe het zat met de grote aanwezigheid van de zware zorgprofielen en van bewoners die sociale steun krijgen, met de betere begeleiding in bepaalde instellingen en met de verwachtingen inzake de doelstellingen voor het herstellen van het evenwicht tussen privébedden en openbare bedden.

De heer Colson betreurde de afwezigheid van het cdH. Hij merkte op dat het gewest nog enkele jaren heeft om zich op de sterke vergrijzing voor te bereiden. De vorige regeringen lieten dat na en creëerden extra bedden zonder dat daar vraag naar was. Dat moet worden bijgestuurd.

Hij benadrukte dat een aantal bedden wordt gebruikt door personen die met andere begeleiding ook geholpen kunnen worden. Hij merkte op dat het moratorium flexibel is en gericht is op het herstellen van het evenwicht tussen de private en de openbare sector. Dat is de eerste stap in een met de sector overlegde programmatie van de Brusselse rusthuisbedden.

Mevrouw Geraets wees erop dat de privatisering in de sector de voorbije jaren sterk is toegenomen. Dat had gevolgen voor de financiële toegankelijkheid van de rusthuizen en voor de kwaliteit van de zorgverlening. Daarom moeten die bedden naar de openbare sector terugkeren. Het baart haar zorgen dat de bedden naar dure privérusthuizen zouden gaan.

jusqu'à la date arrêtée par le Collège réuni, le nombre total de lits faisant l'objet d'une autorisation de mise en service et en exploitation ne pourra plus augmenter.

Néanmoins, les établissements ont la possibilité de prendre des initiatives pour transférer des lits d'une institution à l'autre et, à certaines conditions, pour reconvertir des lits MRPA en lits MRS et en lits de court séjour. La clé de reconversion, les conditions d'octroi et le nombre maximum de lits pouvant être convertis seront fixés par arrêté du Collège réuni.

Ce moratoire s'accorde également avec les principes qui sont à la base d'une programmation, tels que l'utilisation efficace et efficiente des moyens disponibles, la santé publique ou la qualité des services et des soins.

Lors de la discussion générale, Mme Anne-Charlotte d'Ursel s'interroge sur les modalités d'application de ce projet d'ordonnance, sur l'agenda précis et demande si des remarques ont été formulées par le Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes. Elle questionne le régime dérogatoire, les conditions et modalités des reconversions, ainsi que les critères retenus. Quid également de la représentation élevée des profils dits lourds, des résidents bénéficiant de l'aide sociale ou encore de l'encadrement réputé supérieur de certains établissements ou encore des attentes concernant l'objectif de rééquilibrage entre le nombre de lits exploités par le secteur privé et par le secteur public ?

M. Michel Colson ne manque pas de souligner et de déplorer l'absence du cdH. Il rappelle une conférence de presse qu'il a tenue il y a plusieurs années sur le "papy et mamy boom", expliquant que la Région avait encore quelques années pour se préparer. Les gouvernements précédents ont lâché les vannes en ouvrant des lits sans demande y afférente, ce qu'il convient de corriger.

Il souligne qu'une partie des lits est utilisée par des personnes qui pourraient être accompagnées différemment et qu'il s'agit aujourd'hui de lutter contre l'institutionnalisation. Il note que ce moratoire présenté est flexible et vise à corriger les déséquilibres entre le secteur privé et le secteur public. C'est, dit-il, la première étape d'une programmation des lits en maison de repos à Bruxelles, concertée avec le secteur.

Mevrouw Goeman betreurde dat te veel bejaarde Brusselaars te vroeg in een rusthuis belanden, terwijl ze met aangepaste zorg thuis kunnen blijven wonen. Ook personen jonger dan 65 jaar die in een rustoord wonen omdat ze een handicap hebben of veel zorg nodig hebben, zouden liever met aangepast zorg thuis blijven.

De heer Maron wees erop dat de rusthuizen en de kinderdagverblijven zich in een vergelijkbare situatie bevinden. Door de grote vraag stijgt het privéaanbod, waardoor de tarieven voor de doorsnee Brusselaar te hoog worden. Dat is volgens hem aan de vergrijzing en het streven naar de-institutionalisering te wijten. Hij vroeg naar het tijdschema van de programmatie en verklaarde dat hij de uitvoeringsbesluiten goed zou bestuderen.

Mevrouw Grouwels schetste de situatie in 2011. Het beddenbeleid was helemaal anders en de GGC, de Cocof of de Vlaamse Gemeenschap erkennen de rusthuizen. Nu vallen alle rusthuizen van de Cocof onder de bevoegdheid van de GGC, terwijl er nog enkele rusthuizen van de Vlaamse Gemeenschap overblijven.

Ook zijn er wijzigingen op het vlak van de wachtlijsten, de speculatie, de normen, de sluitingen, renovaties en nieuwbouw. Ze wees op de concentratie van rusthuizen in bepaalde gemeenten en vroeg naar de voorwaarden om de erkenning van ongebruikte bedden in te trekken.

Mevrouw Moureaux verklaarde dat het ontwerp van ordonnantie onderzocht moest worden vanuit de algemene context van de ambulante zorg, die de klemtoon legt op thuiszorg en eerstelijnszorg. Ze verwees naar de algemene beleidsverklaring en het investeringsplan voor de renovatie en wederopbouw van rusthuizen dat tot een evenwicht met de privésector moet leiden.

Ze herinnerde eraan dat het Verenigd College naar een echt prijsbeleid streeft, zodat bejaarden een rusthuisverblijf kunnen blijven betalen. De overheid moet kwaliteitszorg garanderen, voldoende plaatsen aanbieden en de verblijfsomstandigheden strikt controleren. Om speculatie te vermijden, mag een vergunning voor de ingebruikname en de exploitatie niet te lang op zich laten wachten. Ze stelde ten slotte vragen over de reconversiesleutel en het bepalen van de prioriteiten.

Mme Claire Geraets pointe la forte privatisation du secteur ces dernières années. Cette situation, dit-elle, a des répercussions tant en termes d'accessibilité financière des places en maison de repos, qu'en termes de qualité de la prise en charge. Ces éléments justifient un retour au secteur public. Il ne faudrait pas, s'inquiète-t-elle, que les lits soient transférés vers des institutions inaccessibles financièrement.

Mme Hannelore Goeman déplore que, malheureusement, à Bruxelles, trop de personnes âgées se retrouvent trop tôt en maison de repos alors qu'avec des soins appropriés, elles pourraient rester chez elles. De même, les personnes de moins de 65 ans qui vivent en maison de repos parce qu'elles sont handicapées ou ont besoin de soins lourds préféreraient aussi rester chez elles, dans un environnement adapté.

M. Alain Maron indique que la situation des maisons de repos est en partie comparable à celle des crèches. Face à la forte demande, la part de marché du secteur privé augmente et cela entraîne des tarifs trop élevés pour la moyenne des Bruxellois. Il pointe le papy-boom que connaît notre Région et le fait que la désinstitutionalisation constitue un objectif. Il demande quel agenda est prévu pour la programmation. Il déclare qu'il sera attentif au contenu des arrêtés d'exécution.

Mme Brigitte Grouwels dépeint la situation en 2011, qui était tout autre. La politique des lits était différente et les maisons de repos étaient agréées par la Cocom, la Cocof ou la Communauté flamande. Aujourd'hui, les maisons de repos de la Cocof ont basculé vers la Cocom. En outre, il reste encore quelques maisons de repos de la Communauté flamande.

Il y a également des changements dans les listes d'attente, la spéculation, les normes, les fermetures, les travaux de rénovation et les nouvelles constructions. Elle soulève le problème de la localisation des maisons de repos bruxelloises et de la concentration dans certaines communes. Pour les lits de maison de repos non utilisés, elle demande les modalités du retrait de l'agrément.

Mme Catherine Moureaux explique que le projet d'ordonnance doit être examiné dans le contexte plus général du virage ambulatoire, qui met

Mevrouw Dhaene stelde dat de overbrenging van instellingen van de Cocof naar de GGC in strijd is met de wet, aangezien alleen tweetalige instellingen daarvoor in aanmerking kwamen. Ze vroeg zich ook af of de GGC wel bevoegd is om die instellingen te erkennen en te controleren. Als de behoefte aan bedden wordt onderzocht, moet het gaan om bedden voor Nederlandstaligen, want voor ouderen is hun moedertaal belangrijk. Ze riep de GGC op om zich aan haar wettelijke opdracht te houden en te werken aan tweetalige zorgverlening in de rusthuizen.

Collegelid Gosuin gaf meer uitleg bij de uitvoeringsbesluiten. Om te beginnen loopt het moratorium tot 1 juli 2020. Hij gaf meer informatie over het aantal RVT-bedden en bedden voor kortverblijf die worden toegekend. Daarnaast gaf hij inlichtingen over het onderwerp van het uitvoeringsbesluit waarin de conversiesleutels zijn bepaald, het streven is vastgelegd naar een evenwichtsherstel tussen de non-profitsector en de privésector, de toekenningscriteria met voorrang voor geplande bouwprojecten en de criteria voor de klassering van het saldo.

Hij hoopte dat het ouderenbeleid niet als pasmunt zou worden gebruikt. De ordonnantie moet in het derde kwartaal van 2017 aan de commissie worden voorgelegd, gevolgd door de drie uitvoeringsbesluiten. Bovendien bestelde het Verenigd College bij het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad een studie naar de kwaliteit en de prijs van alternatieven voor nog zelfstandige bewoners.

De conclusies worden in september aan het Verenigd College bezorgd. De heer Gosuin had het ook over deadlines voor wijkprojecten. Het Verenigd College wil ouderen langer thuis houden. Er komt een projectoproep, waarvoor het Verenigd College het bestek voor 21 juli moet goedkeuren.

Ten slotte verklaarde hij dat niet alles geregeld is zodra de ordonnantie is goedgekeurd. Aan de Nederlandstaligen zei hij dat er aan het einde van de vorige regeerperiode inderdaad rusthuizen werden overgeheveld. De vorige Franstalige regering kende aan het einde van de vorige regeerperiode wat lichtzinnig bijna zeventienhonderd bedden aan de privésector toe. Sinds de overdracht vallen die bedden onder de bevoegdheid van de GGC.

d'avantage l'accent sur les soins à domicile et de première ligne. Elle se réfère à la déclaration de politique générale et à son plan d'investissement pour la rénovation et la reconstruction des maisons de repos, qui doit rééquilibrer l'offre par rapport aux structures commerciales.

La commissaire rappelle l'objectif d'avoir une véritable politique des prix à Bruxelles, accessibles pour les personnes âgées. Les pouvoirs publics doivent garantir des soins de qualité, offrir suffisamment de places et assurer un contrôle public strict des conditions d'hébergement. Le délai pour une autorisation de mise en service et d'exploitation ne devrait pas être trop long pour éviter les pratiques de spéculation. Enfin, elle pose également les questions de la clé de reconversion et des arbitrages notamment en termes de priorités.

Mme Liesbet Dhaene affirme que le basculement d'institutions de la Cocof vers la Cocom s'est fait en infraction à la loi, car seules les institutions bilingues entraient réellement en ligne de compte. On peut également, dit-elle, se demander si la Cocom est bien compétente pour agréer et contrôler ces institutions. S'enquérir des besoins en lits revient à s'enquérir des besoins en lits néerlandophones, car la langue maternelle est un élément important quand on vieillit. L'oratrice exhorte la Cocom à s'acquitter comme il se doit de sa mission légale et à œuvrer au bilinguisme des soins offerts dans les maisons de repos.

Le membre du Collège réuni Didier Gosuin, explique le contenu des arrêtés d'exécution. Tout d'abord, le moratoire est fixé jusqu'au 1^{er} juillet 2020, un délai qui permet de continuer à travailler pendant trois ans. Il donne des précisions quant au nombre de lits MRS et de court séjour qui seront ouverts. Il fournit également des précisions au sujet de l'arrêté d'exécution qui fixe les clés de conversion, de la volonté de procéder à un net rééquilibrage entre le secteur non marchand et le secteur privé, des critères d'octroi avec priorité aux projets inscrits au calendrier de construction et des critères pour le classement du solde.

Le membre du Collège réuni espère que la politique des personnes âgées ne sera pas prise en otage. Pour lui, l'ordonnance de basculement devrait être soumise à la commission au troisième trimestre 2017, suivie des trois arrêtés d'exécution. En outre, le Collège réuni a confié à l'Observatoire

Collegelid Pascal Smet verklaarde dat de kwestie van de tweetaligheid wordt opgevolgd. Hij stelde dat de erkenning in principe na een jaar wordt ingetrokken, maar dat de voorwaarden nog moesten worden bestudeerd. Ten slotte moet de programmatie voor een goede geografische spreiding zorgen.

Het Verenigd College zette het prijzenbeleid van de vorige federale regering voort, die abrupte prijsstijgingen wilde vermijden. Het Verenigd College heeft overigens al prijsverhogingen geweigerd. De prijzen moeten in de toekomst echter in een Brusselse context worden bekeken.

Het ontwerp van ordonnantie werd in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 24 aanwezige leden.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *We moeten allemaal in moeilijke omstandigheden en soms onder tijdsdruk werken. Daarom wil ik niet dat wat ik nu ga zeggen beschouwd wordt als*

de la santé et du social de Bruxelles-Capitale une étude qualitative et quantitative afin d'évaluer la prise en charge alternative des résidents autonomes.

Les orientations de l'étude seront remises au Collège réuni en septembre. M. Gosuin parle également des échéances pour les projets de quartier qui ont été lancés. Le Collège réuni souhaite favoriser le maintien à domicile. Un appel à projets, dont le cahier des charges devrait être approuvé avant le 21 juillet par le Collège réuni, va être lancé.

Pour terminer, le membre du Collège réuni déclare qu'il ne s'agit pas ici de voter une ordonnance en disant que tout sera réglé, mais que tout est fait en parallèle. Aux amis néerlandophones, le membre du Collège réuni peut dire qu'en effet, il y a eu un basculement. C'est vrai qu'en toute fin de législature, le précédent gouvernement francophone a accordé, un peu légèrement, près de 700 lits au secteur privé. Après le basculement, ces lits relèvent de la compétence de la Cocom.

Le membre du Collège réuni Pascal Smet informe que le suivi du bilinguisme est prévu. Il déclare qu'en principe, le retrait de l'agrément survient après un an, mais que les modalités concrètes doivent encore être examinées. Enfin, la répartition géographique doit être résolue à travers la programmation.

En matière de prix, le Collège réuni a poursuivi la politique des prix du précédent gouvernement fédéral, qui consistait à éviter des hausses de prix abruptes. Le Collège réuni a d'ailleurs déjà refusé des hausses de prix. Il va toutefois sans dire qu'à l'avenir, on devra réfléchir au contexte propre à Bruxelles, mais cette réflexion doit encore avoir lieu.

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 24 membres présents.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- Je prends la parole exclusivement à propos du rapport et j'interviendrai plus tard sur le fond.

kritiek op het werk van de rapporteur of de diensten van de griffier. Toch moet me van het hart dat het verslag onvolledig en soms zelfs incoherent is.

Tijdens mijn betoog had ik een duidelijk onderscheid gemaakt tussen de kern van de zaak enerzijds en een zeer kritische commentaar op de afwezigheid van het cdH anderzijds. Ik bestempelde de afwezigheid van zowel de minister als een vertegenwoordiger van die partij als moedwillig en onverantwoord.

Het is ook vervelend om op een louter administratief probleem te moeten terugkomen nu de situatie is veranderd. De afwezigheid van het cdH was misschien toevallig. Sindsdien is de partij opnieuw aanwezig in de commissie en de plenaire vergadering. De regering blijft samenkomen.

Ik zet de puntjes op de i om te voorkomen dat mevrouw Goeman als inconsequent overkomt, iets wat ze vanzelfsprekend niet is. Op pagina 7 van het verslag staat dat de spreker de heer Colson bijtreedt over de vreemde, zelfs onverantwoorde afwezigheid van het cdH. Wat ik over de afwezigheid zei, komt echter niet aan bod in het verslag. Dat wil ik graag verbeterd zien.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a) (in het Frans).- *Bedankt, mijnheer Colson.*

De voorzitter.- Mevrouw Geraets heeft het woord.

Mevrouw Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- *In de verenigde commissies Gezondheid en Sociale Zaken van 29 juni 2016 had de heer Gosuin het over het moratorium dat vandaag voorligt. Hij betreurde dat de vorige regering enkele weken voor het einde van haar regeerperiode nog meer dan zeshonderd bedden*

Nous sommes tous amenés à travailler dans des conditions difficiles, particulières et parfois dans l'urgence. Celle-ci peut être la cause d'égarements, mais je souhaite que cette petite mise au point ne soit considérée comme une critique ni à l'égard du travail de la rapporteuse ni à l'égard du travail accompli par les services du greffe. Je dois cependant constater que ce rapport est incomplet, et parfois même incohérent.

Mon intervention avait clairement fait la distinction entre le fond du projet et un commentaire politique que j'admets très critique à l'égard de l'absence du cdH. Puisque ni la ministre ni un représentant de ce parti ne siégeaient en commission, j'ai d'ailleurs jugé cette absence délibérée et, en conséquence, irresponsable.

C'est d'autant plus gênant de devoir insister sur ce point et de soulever ce problème que la situation a fort heureusement évolué. L'absence du cdH était peut-être fortuite, due à un problème d'agenda. Peu importe. Depuis lors, le cdH est présent en commission, et en séance plénière aujourd'hui. Le gouvernement, même en affaires dites courantes, continue à réunir.

Je fais cette mise au point pour éviter que notre collègue Mme Goeman n'apparaisse comme quelqu'un d'inconscient, ce qu'elle n'est évidemment pas. À la page 7 du rapport, il est écrit que "l'oratrice rejoint M. Colson sur l'absence du cdH, bizarre, voire irresponsable". Or, dans le rapport écrit, je ne dis rien sur cette absence. Je souhaitais corriger cet aspect des choses,

M. le président. J'interviendrai, pour le reste, sur le fond si vous le voulez bien.

Mme Hannelore Goeman (sp.a).- Merci, M. Colson !

M. le président.- La parole est à Mme Geraets.

Mme Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!).- Aujourd'hui, je voudrais parler chiffres. En Commissions réunies de la santé et des affaires sociales du 29 juin 2016, soit il y a un an, M. Gosuin a parlé du moratoire dont il est question aujourd'hui. Il dénonçait le fait que, quelques semaines avant la fin de la législature

in de privésector vergunde.

Toen bleek ook dat er een vergunning was voor 2.461 ongebruikte bedden, hoofdzakelijk in de privésector, en dat rustoorden voor bejaarden (ROB) en rust- en verzorgingstehuizen (RVT) 15.417 bedden tellen, waarvan 6.047 in RVT's. Ongeveer 24% van die bedden zijn OCMW-bedden, 10% zit bij vzw's en 66% bij de privésector. 24% van 6.047 komt neer op 1.471 bedden.

Tijdens de vergadering stelde de heer Gosuin zelf vast dat er sprake was van een wanverhouding tussen de private en de openbare sector. Het moratorium moet het evenwicht herstellen. Het Verenigd College zou uitvoeringsmaatregelen nemen om ongebruikte bedden met een vergunning terug te halen. Het gaat om bedden in portefeuille waarmee verder niets gebeurt, wat speculatie doet vermoeden.

De bedden die privébedrijven in portefeuille hebben, zouden worden geschrappt als ze binnen een bepaalde periode niet in gebruik zijn. De termijnen en de voorwaarden zouden in een besluit worden vastgelegd.

Het regeerakkoord van de GGC voorziet op termijn in ongeveer 30% erkende bedden voor openbare RVT's. Dat betekent dat de conversie in de eerste plaats richting openbare sector moet plaatsvinden.

De PTB vindt die 30% absoluut onvoldoende en heeft een voorstel van ordonnantie ingediend om het cijfer op te trekken naar 50%, zoals in Wallonië. Tijdens de commissievergadering van 21 juni zei de heer Gosuin dat er 500 bedden zouden bijkomen, waarvan 40% of 200 in de openbare sector. Dat betekent dat de verhouding stijgt van 24 naar 25%. We halen de aangekondigde 30% dus niet en er is geen sprake van een evenwicht.

Volgens het rapport over 2016 van Home-Info blijkt dat het aantal instellingen met een maandprijs van minder dan 900 euro ongewijzigd bleef tussen 2014 en 2016. Er zijn in die periode wel 16 instellingen verdwenen met een maandprijs tussen 900 en 2.000 euro, waarvan 8 met maandprijzen tussen 1.100 en 1.300 euro.

Bovendien zijn er 23 instellingen met een

précédente, plus de 600 autorisations d'ouverture de lits en maisons de repos avaient été accordées uniquement dans le circuit commercial.

On y avait aussi appris que 2.461 lits n'étaient pas exploités, mais disposaient d'une autorisation, essentiellement dans le secteur privé, et que 15.417 lits étaient exploités en MRPA et en MRS, dont 6.047 lits de MRS. Quelque 24% de ces lits relevaient de CPAS, 10% du secteur privé-asbl, et 66%, du secteur privé lucratif. Et 24% de 6.047, cela fait 1.471.

Lors de cette commission, M. Gosuin a lui-même constaté qu'il existait un déséquilibre entre le secteur privé et le secteur public. Le moratoire viserait à corriger ces déséquilibres ou ces manquements. Dans ce cadre, le Collège réuni prendrait les mesures d'exécution nécessaires afin de récupérer les lits disposant d'une autorisation de mise en service et d'exploitation qui ne sont pas effectivement exploités. Il s'agit de lits "en portefeuille" qui ne font l'objet d'aucun projet. On peut donc craindre qu'il ne s'agisse là de spéculation.

Les lits en portefeuille que gèrent de nombreuses sociétés privées leur seraient retirés tant qu'ils ne feraient l'objet d'aucune exploitation dans un délai déterminé. Les délais et conditions de récupération des lits seraient encore fixés par l'arrêté.

L'accord du gouvernement de la Cocom prévoit d'atteindre à terme environ 30% de lits agréés pour les structures MRS publiques. Cela signifie que les reconversions doivent se faire prioritairement en direction du secteur public, vu le déséquilibre déjà évoqué.

Le PTB juge ces 30% totalement insuffisants et il a déposé une proposition d'ordonnance pour atteindre 50%, pourcentage d'actualité en Wallonie. En outre, en commission du 21 juin dernier, M. Gosuin nous a appris que 500 lits seraient ouverts, dont 40% publics, soit 200. Nous passerions ainsi à 1.671 lits sur 6.547, soit 25%. Les 30% annoncés ne sont donc pas atteints et avec un passage de 24 à 25%, nous ne pouvons pas vraiment parler de rééquilibrage. Et comme un lit et demi de maison de repos se transforme en un lit de maison de repos et de soins, il faudrait encore soustraire 66 lits du total. Mais nous n'ergoterons pas sur ce point.

maandprijs van meer dan 2.000 euro bijgekomen. Het risico is dus groot dat mensen met een gemiddeld inkomen in een rusthuis van minder dan 900 euro terecht komen, waardoor mensen met een laag pensioenen in de kou blijven staan.

De PTB dient daarom een amendement in om alle bedden die opnieuw in gebruik komen aan de openbare sector toe te vertrouwen. Onze stem hangt af van wat u met het amendement doet.

*(Applaus bij de PTB*PVDA-GO!)*

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- De CD&V is verheugd over het voorgelegde ontwerp van ordonnantie. Het beleid inzake rusthuisbedden is op zeer korte tijd drastisch geëvolueerd. Toen het vorige Verenigd College in 2011 een programmatiestudie bestelde, was dat om een beeld te krijgen van de toekomstige behoeften van de Brusselse senioren. Tegelijk kreeg het een overzicht van het aanbod voor senioren, waarvoor drie verschillende overheden, namelijk de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC), de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), bevoegd zijn.

Als we ervan uitgaan dat elke senior zo lang mogelijk thuis moet kunnen blijven, dan moet een kwaliteitsvolle omkadering van de thuisdiensten voorhanden zijn. Dat volstaat helaas niet. In Brussel zijn er heel wat hoogbejaarde senioren, vaak alleenstaand, die op een bepaald moment afhankelijker worden en meer hulp nodig hebben. Dan moet je ook zorgen voor een voldoende kwaliteitsvol opvangaanbod in rusthuizen en

Nous pouvons aussi constater une évolution des prix des MR et MRS au cours des trois dernières années. D'après le rapport 2016 d'Infor-Homes, il apparaît qu'entre 2014 et 2016, le nombre d'institutions à moins de 900 euros par mois n'a pas changé. Par contre, seize institutions dont le prix oscille entre 900 et 2.000 euros ont disparu, dont huit de prix moyens entre 1.100 et 1.300 euros.

Mais 23 institutions à plus de 2.000 euros ont vu le jour. Il y a donc une nette diminution des institutions à prix moyen. Le risque est donc grand que les personnes à revenus moyens soient accueillies dans les institutions à moins de 900 euros, laissant sans solution la plupart des petits pensionnés bruxellois.

Le PTB présente donc un amendement pour que tous les lits remis en exploitation soient confiés au secteur public. Notre vote dépendra du sort que vous réserverez à cet amendement.

*(Applaudissements sur les bancs du PTB*PVDA-GO !)*

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *Le CD&V applaudit le présent projet d'ordonnance. La politique des lits en maison de repos a fortement évolué en peu de temps. L'étude de programmation réalisée en 2011 à la demande du Collège réuni, qui visait à évaluer les besoins futurs des seniors, a permis de dresser un état des lieux de l'offre de services, dont la compétence relève de trois autorités : la Cocom, la Cocof et la Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC).*

Pour pouvoir maintenir les personnes âgées chez elles le plus longtemps possible, l'offre de soins à domicile doit être de qualité. Mais cela ne suffit pas car Bruxelles compte de nombreuses personnes isolées d'un âge avancé qui, à un moment donné, deviennent dépendantes. Il faut donc également veiller à une offre de qualité suffisante en maisons de repos (MR) et maisons de repos et de soins (MRS), qui tiennent compte des souhaits des résidents.

C'est généralement après un accident, une chute

woonzorgcentra, die rekening houden met de wensen van de bewoners, waar ze zich goed voelen, goed geholpen weten en kunnen rekenen op de nodige zorg. Ook daar moeten ze zich thuis kunnen voelen. Brussel moet daarvan werk maken. Dat moet onze ambitie zijn.

Het is dikwijls na een noodsituatie, na een val thuis of op straat of na een ziekenhuisopname, dat ouderen in een woonzorgcentrum terecht komen. Wanneer dan blijkt dat de oudere niet meer terug naar huis kan, begint een overhaaste zoektocht naar een oplossing, maar die oplossing is vaak niet de keuze van de senior zelf. We moeten er dus voor zorgen dat het aanbod in Brussel niet alleen verbetert en vergroot, maar ook beter geografisch gespreid is. Daarover zijn goede afspraken nodig tussen de bevoegde overheden.

Uit de programmatiestudie van 2011 blijkt dat er een goed aanbod is, maar dat het niet altijd gekend is bij de burgers. Met de zesde staatshervorming en de overheveling van alle rusthuisbedden van de Cocof naar de GGC blijven er nu twee bevoegde overheden over: de Vlaamse Gemeenschap en de GGC.

In de toekomst zullen de twee overheden in Brussel beter moeten samenwerken, al was het maar om de senioren beter over het aanbod te informeren.

Vóór de zesde staatshervorming, toen de federale regering nog bevoegd was voor de rusthuizen, waren er in de rusthuizen enerzijds wachtlijsten en anderzijds wat men in het jargon bedden in portefeuille noemt. Dat zijn erkende bedden die gedurende een korte of langere periode niet gebruikt werden, ook al waren ze toegekend. Soms was daar een goede reden voor, bijvoorbeeld een verbouwing in het rusthuis.

Toegekende bedden mogen echter niet eeuwig in portefeuille blijven en er mag evenmin mee gespeculeerd worden. Dat gebeurt, maar mag niet getolereerd worden. Ik herinner mij situaties waarin toegekende bedden werden verkocht zonder medeweten van de administratie van de GGC. Zelfs OCMW-rusthuizen bezondigden zich daaraan.

Dergelijke situaties mogen we niet meer dulden. Met het ontwerp van ordonnantie komt u tegemoet aan het probleem van het bijna speculatief in

ou une hospitalisation qu'un senior est admis en MRS. Le retour à domicile n'étant plus possible, la recherche d'une solution se fait dans la précipitation et ne reflète pas son choix. Nous devons donc également veiller à une meilleure répartition géographique de l'offre, ce qui passe par une bonne collaboration entre les autorités compétentes.

L'étude de 2011 indique que l'offre est bonne mais méconnue des citoyens. Depuis la sixième réforme de l'État et le transfert des lits MR de la Cocof à la Cocom, deux autorités sont désormais compétentes : la Communauté flamande et la Cocom.

Elles devront davantage collaborer, ne fût-ce que pour mieux informer les seniors de l'offre existante.

Avant la sixième réforme de l'État, il y avait dans les MR, d'une part, des listes d'attente et, d'autre part, des lits "en portefeuille", à savoir des lits agréés que l'on gardait en réserve en raison de travaux de rénovation, par exemple, mais aussi à des fins spéculatives, ce qui est inadmissible. Il est arrivé que des lits pourtant attribués soient vendus sans que l'administration de la Cocom en soit avertie, parfois même par des maisons de repos du CPAS.

Ce projet d'ordonnance permet d'empêcher ces pratiques, d'exploiter les lits inutilisés, de convertir les lits MR en lits MRS ou de court séjour et d'ainsi mieux adapter l'offre à la demande.

Nous réalisons aujourd'hui un pas important, même s'il est encore insuffisant. Le suivi du dossier sera une tâche cruciale pour l'administration.

C'est avec enthousiasme et une attention constante pour un encadrement de qualité de nos seniors que le groupe CD&V votera ce projet d'ordonnance.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

portefeuille houden van erkende rusthuisbedden. Niet-gebruikte bedden zullen opnieuw in de pot worden gestoken en naar gelang van de behoeften kunnen worden uitgebaat of worden omgezet in verzorgingsbedden of bedden voor kortverblijf. Dat brengt ons dichterbij een aanbod dat aan de noden is aangepast.

Vandaag wordt een belangrijke stap gezet, maar uiteraard moet er nog meer gebeuren. De opvolging zal een belangrijke opdracht voor de administratie zijn.

Het is met het oog permanent gericht op een kwaliteitsvolle omkadering van onze senioren dat de CD&V-fractie dit ontwerp van ordonnantie met enthousiasme zal goedkeuren.

(Applaus bij de meerderheid)

- De vergadering wordt geschorst om 11.11 uur.

- De vergadering wordt hervat om 12.08 uur.

ACTUALITEITSVRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de actualiteitsvraag van de heer De Bock.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

- La séance est suspendue à 11h11.

- La séance est reprise à 12h08.

QUESTION D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question d'actualité de M. De Bock.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. EMMANUEL DE BOCK

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

betreffende "de erfpacht toegekend door het OCMW van de Stad Brussel voor het domein Latour de Freins".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer De Bock heeft het woord.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *Deze week vernamen we dat het OCMW van de stad Brussel een klacht heeft ingediend tegen mevrouw Peraïta in verband met de erfpachtvoorwaarden voor het prachtige domein Latour de Freins in Ukkel. U kent dat domein goed, want Innoviris en een aantal gewestelijke diensten die onder uw bevoegdheid vielen, waren daar enkele jaren geleden gevestigd.*

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

Het gewest huurde meer dan tien jaar lang van het OCMW van de stad Brussel. Jaarlijks betaalde het 400.000 euro erfpacht en alle renovaties. De laatste vijf jaar werden er ingrijpende renovaties ten belope van 500.000 euro per jaar uitgevoerd. Het gewest heeft dus zwaar bijgedragen aan de verfraaiing van het domein, dat nu middels een huurcontract van meer dan 400.000 euro een privéschool, geleid door de heer Bogaerts, wordt.

Het OCMW van de stad Brussel zou hebben ontdekt dat de erfpachtvoorwaarden na de beslissing van de OCMW-raad werden gewijzigd.

Volgens de pers verbaast de directeur zich daarover, want hij zou als enige een offerte hebben ingediend. Volgens de notulen van de vergaderingen van de OCMW-raad waren er echter twee offertes.

Het valt op dat de indexering in het contract op 1% is geplafonneerd. Voor een bedrag van 400.000 euro over dertig jaar betekent een plafond van 1% in plaats van 2% een cadeau van meer dan 2,5 miljoen euro.

De eerste offerte, van een andere belangstellende, bedroeg 350.000 euro met een plafond van 2%, wat dus hoger is dan 400.000 euro met een plafond van 1%.

Weet u wat er aan de hand is bij het OCMW van

concernant "le bail emphytéotique octroyé par le CPAS de la Ville de Bruxelles pour le domaine Latour de Freins".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. De Bock.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Nous avons appris, cette semaine, que le CPAS de la Ville de Bruxelles avait déposé plainte contre Mme Peraïta concernant les conditions d'octroi d'un bail emphytéotique d'un très beau domaine situé à Uccle : le Domaine Latour de Freins. On n'y fabrique pas du vin mais en tout cas, le domaine mérite le détour. Vous connaissez d'ailleurs bien ce domaine puisque Innoviris et une partie des services de la Région y élaient domicile, il y a quelques années. Il s'agissait des services de la Région dont vous exerciez la tutelle.

(Remarques de Mme Fremault)

La Région a été locataire du CPAS de la Ville de Bruxelles pendant plus de dix ans. Il est d'ailleurs intéressant de rappeler ce que payait la Région : 400.000 euros de bail emphytéotique par an, avec en plus l'ensemble des rénovations. Sur les cinq dernières années, les chiffres nous indiquent que nous avons dépensé plus de 500.000 euros par an rien qu'en rénovations lourdes de ce domaine. C'est dire combien la Région a participé à l'embellissement de ce domaine qui a fait l'objet d'une convention à plus de 400.000 euros pour une école privée détenue par M. Bogaerts.

Le CPAS de la Ville de Bruxelles aurait constaté que les conditions du bail emphytéotique avaient été modifiées après la décision du conseil de l'action sociale, ce qui paraît assez surprenant.

On peut lire dans la presse que le directeur de l'école s'étonne parce qu'il aurait été le seul à avoir remis une offre. Or ce n'est pas le cas, puisqu'il y a eu deux offres, selon les procès-verbaux des réunions du conseil de l'action sociale.

Ce qui est assez drôle, c'est que le plafonnement d'indexation de la convention est à 1%. Tout locataire rêverait d'avoir un loyer dont l'indexation serait plafonnée à 1%. Pour un montant de 400.000 euros sur 30 ans, un tel plafonnement de

de stad Brussel?

Is het contract gewijzigd na de beslissing van de OCMW-raad?

Wat onderneemt u als toezichthoudend minister na de onthullingen in de pers?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik herinner u eraan dat ik enkel een administratief toezicht, maar geen politiek toezicht uitoefen.*

Volgens de pers heeft de raad voor maatschappelijk welzijn een klacht ingediend tegen de voormalige voorzitter, mevrouw Peraïta, omdat zij op eigen initiatief de voorwaarden van de huurovereenkomst zou hebben gewijzigd die door de raad werd goedgekeurd.

Artikel 28 van de OCMW-wet bepaalt dat de voorzitter de beslissingen van de raad moet uitvoeren. Volgens artikel 111 van diezelfde wet zijn beslissingen over huurovereenkomsten aan het algemeen toezicht onderworpen, dat die beslissingen kan schorsen als ze in strijd zijn met de wet of het algemeen belang.

De basisbeslissing waarvan ik in kennis werd gesteld, bevat geen opmerkingen en is dus uitvoerbaar. Ik heb de administratie meer uitleg over dat document gevraagd.

De raad heeft een klacht bij de strafrechtbank ingediend voor valsheid in geschrifte en inkomensderving. Voor de exacte omschrijving van de klacht moet u zich tot het OCMW van de

1% au lieu de 2% représente un cadeau de plus de 2,5 millions d'euros offert par Mme Peraïta.

La première offre, d'une autre personne, était de 350.000 euros à 2%, ce qui dépassait, en réalité, celle de 400.000 euros à 1%. L'offre de M. Bogaerts est donc inférieure à celle de 350.000 euros avec une indexation de 2%.

Avez-vous eu connaissance de ce qu'il se passe au CPAS de la Ville de Bruxelles ?

Des modifications ont-elles été apportées à la convention après la décision du conseil de l'action sociale ?

Quelles mesures prenez-vous, en tant que ministre de tutelle du CPAS de la Ville de Bruxelles, au vu des éléments dont vous avez été informée par la presse ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je rappelle que j'exerce une tutelle administrative, pas d'opportunité politique, comme vous le savez.

Selon la presse, le conseil de l'action sociale a déposé une plainte contre l'ancienne présidente, Mme Peraïta. Celle-ci aurait, en effet, modifié de sa propre initiative les conditions du contrat de bail qui avaient été arrêtées dans une décision de base prise par ledit conseil. Il importe toujours de bien distinguer la décision de base et le document qui a ensuite été mis en œuvre.

L'article 28 de la loi organique sur les CPAS prévoit que, si le président du conseil dirige les activités du centre, il est tenu d'exécuter les décisions du conseil. Les délibérations sur les contrats de bail sont soumises à la tutelle générale, selon l'article 111 de la même loi organique, laquelle peut les suspendre par arrêté motivé si elles violent la loi ou blessent l'intérêt général.

La décision de base, celle que la tutelle a eue en main, n'a pas fait l'objet de remarques. Elle est donc exécutoire. J'ai demandé à l'administration une série d'informations sur ce document. Pour le reste, la justice a été saisie, puisqu'une plainte a été déposée au pénal pour faux et usage de faux et,

stad Brussel wenden. De raad heeft zich ook burgerlijke partij gesteld voor de wijziging van de initiële beslissing.

Pas wanneer het Verenigd College een klacht van een belanghebbende partij ontvangt, kan ik de inspectiedienst vragen om te onderzoeken of de beslissing van de OCMW-raad overeenstemt met het document waarnaar de pers verwijst.

De voorzitter. - De heer De Bock heeft het woord.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).* - *Uit deze nieuwe affaire blijkt eens te meer hoe problematisch het beheer van het OCMW van de stad Brussel en de toekenningsvoorwaarden voor een aantal aan de stad toebehorende eigendommen zijn.*

Het is niet het eerste pand dat onder de marktprijs wordt verhuurd of waarvoor de voorwaarden tussentijds worden aangepast. Het is heel belangrijk dat bij openbare eigendommen de aanbesteding correct gebeurt. In dit geval werden er ernstige feiten gerapporteerd.

Het gewest moet nagaan of de nieuwe huurprijs te laag is of daarentegen het gewest vroeger een te hoge huurprijs heeft betaald. Voor het domein Latour de Freins betaalde het gedurende tien jaar het dubbele van de nieuwe prijs. Het gaf vele duizenden euro's uit om ervoor te zorgen dat het OCMW van de stad Brussel het nu kan verhuren.

Ik zou de MR, die over veel Brusselse OCMW-raadsleden beschikt, willen vragen om zich officieel tot u als toeziend minister te wenden, zodat u kunt reageren op wat er gebeurd is in het OCMW van de stad Brussel.

(Applaus bij de meerderheid)

visiblement, pour manque à gagner par le CPAS. Pour connaître l'intitulé exact de la plainte, il faudrait s'adresser directement au CPAS de la Ville de Bruxelles. Il y a également eu constitution de partie civile pour modification de la décision initiale du conseil de l'action sociale.

Pour que je puisse faire plus, il faudrait qu'en vertu de l'article 108 de la loi organique, le Collège réuni soit saisi d'une plainte par une personne ayant un intérêt, ce qui me permettrait d'envoyer l'inspection. Je peux envoyer l'inspection si j'ai quelque chose de déterminé dans les mains. Je ne vais pas envoyer l'inspection dans tous les CPAS de Bruxelles. Il faut une caractéristique et il faut un fait générateur. Cela permettrait de comparer la délibération qui a été arrêtée par le conseil et signée et celle qui a fait l'objet de révélations cette semaine.

M. le président. - La parole est à M. De Bock.

M. Emmanuel De Bock (DéFI). - Je vous remercie pour ces éclaircissements. Cette affaire nouvelle montre toute la problématique de la gestion du CPAS de la Ville de Bruxelles et les conditions d'octroi d'un certain nombre de biens qui appartiennent à la Ville.

Ce n'est pas le premier bien qui est loué à une valeur inférieure au prix du marché, ou en tout cas où on modifie des conditions en cours de route. Il est très important, en matière de domanialité publique, qu'on observe le strict respect de la publicité et de la mise en concurrence afin que le prix auprès des preneurs soit le plus juste possible. Ce sont des faits graves qui sont rapportés, car vous nous parlez de faux et usage de faux et de manque à gagner pour le CPAS.

Il est important pour moi de déterminer si le prix a été bradé ou, au contraire, si la Région a payé trop lorsqu'elle a loué ce bien. Rappelons en effet que la Région a payé le double pendant dix ans pour le Domaine de Latour de Freins. Elle a dépensé plusieurs milliers d'euros pour permettre que le CPAS de la Ville de Bruxelles puisse le louer actuellement.

Je voudrais terminer en demandant au MR, qui nous fait parfois le reproche d'être trop scotchés aux uns et aux autres, de vous saisir en tant que tutelle. Il y a beaucoup de conseillers MR au

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
STREKKENDE TOT INSTELLING VAN
EEN MORATORIUM VAN HET AANTAL
BEDDEN VOOR BEPAALDE
VOORZIENINGEN VOOR OPVANG OF
HUISVESTING VAN BEJAARDE
PERSONEN (NRS. B-80/1 EN 2 – 2016/2017).**

Voortzetting van de algemene bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (*in het Frans*).- *We moeten het dossier van de rusthuisbedden bekijken binnen een ruimer kader, waarin er naar gestreefd wordt om ouderen langer thuis laten wonen als zij dat wensen. Bovendien moet de eerstelijnszorg verbeteren. Dat beleid moet het huidige beleid rond een verhuizing naar een rusthuis aanvullen in plaats van tegen te werken.*

Het streven naar een situatie waarin ouderen langer in hun huis kunnen blijven, vormt een van de grote uitdagingen in de onderhandelingen tussen de federale regering en de gemeenschappen. De belangrijkste reden daarvoor is dat eerstelijnszorg en preventie bevoegdheden van de gemeenschappen zijn, terwijl curatieve geneeskunde nog steeds een federale bevoegdheid is. Voor de rusthuizen vallen de programmatie, het aantal plaatsen en de normering onder de gemeenschappen, terwijl de terugbetaling federaal is. Samenwerking over de beleidsniveaus heen is in de ouderenzorg dan ook bijzonder belangrijk.

De Brusselse algemene beleidsverklaring is daar bijzonder goed op afgestemd. Er is in opgenomen dat er een investeringsplan voor de renovatie en bouw van vooral openbare rusthuizen nodig is.

CPAS de la Ville de Bruxelles. Ce serait l'occasion de vous saisir officiellement afin de pouvoir réagir à la suite des actes posés au sein du CPAS de la Ville de Bruxelles.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

**PROJET D'ORDONNANCE VISANT À
INSTAURER UN MORATOIRE SUR LE
NOMBRE DE LITS POUR CERTAINS
ÉTABLISSEMENTS D'ACCUEIL ET
D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES
ÂGÉES (N^{OS} B-80/1 ET 2 – 2016/2017).**

Poursuite de la discussion générale

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Comme je l'ai dit en commission, il faut voir ce dossier du moratoire et de la programmation des places en maisons de repos dans le cadre plus large d'un changement de paradigme en matière de santé publique, le virage ambulatoire. Il s'agit de mettre en place les politiques qui permettent à la fois l'efficacité et l'efficience en santé en Belgique, c'est-à-dire promouvoir une meilleure première ligne et, en ce qui concerne les seniors et les aînés, un maintien à domicile aussi souvent que possible, lorsque c'est souhaité. Il s'agit d'une politique qui doit être complémentaire, et non opposée, à la politique actuelle de placement en maison de repos (MR) et maison de repos et de soins (MRS).

Le virage ambulatoire se place de manière très globale dans la répartition des compétences en Belgique comme un enjeu majeur pour les négociations entre le niveau fédéral et les entités fédérées. Pourquoi ? Parce que la première ligne de soins, comme la prévention, relève des entités fédérées, et le curatif reste au fédéral. Pour ce qui concerne les maisons de repos, la programmation et le nombre de places et le caractère normatif reviennent aux entités fédérées, alors que le remboursement reste au fédéral. C'est donc une zone où la nécessité d'avoir un véritable fédéralisme de coopération se marque et est

Het vijfde punt van de algemene beleidsverklaring betreft de evaluatie van de behoefte aan RVT-bedden en de onderhandelingen met de federale regering over de omzetting van bedden. Daar gaat de vandaag voorliggende tekst over.

Momenteel telt Brussel te veel rusthuisbedden en onvoldoende RVT-bedden. Brussel heeft 38,4% RVT-bedden, tegenover 50% voor de andere gewesten. Bovendien zijn er meer heel oude Brusselaars, maar minder sterk afhankelijke ouderen. Dat heeft te maken met de grote armoede. Ouderen die het financieel moeilijk hebben, verhuizen sneller naar een instelling.

Daarin schuilt een dubbele uitdaging: enerzijds jongere, maar financieel afhankelijke personen langer thuis laten wonen en anderzijds ervoor zorgen dat oudere, zieke en afhankelijke personen in rusthuizen gepaste zorg krijgen. Uiteraard zullen de context en de parameters veranderen. Het beleid moet echter op elk ogenblik op de behoeften inspelen. In dat opzicht is het ook interessant om te weten dat 74% van de plaatsen in rusthuizen en dagcentra in handen van de privésector zijn.

Om de doelstellingen van de algemene beleidsverklaring te halen, zijn er meerdere wetgevende initiatieven nodig, die telkens moeten zijn afgestemd op de acties van de federale regering en op de behoeften van de Brusselse bevolking. Dit ontwerp, waarmee een einde komt aan het moratorium en waarin reconversiesleutels zijn opgenomen, vormt een eerste stap.

De PS-fractie hecht er zeer veel belang aan dat het merendeel van de bedden in handen is van de overheid of van privaatrechtelijke rechtspersonen zonder winstoogmerk. Wat houden de reconversiesleutels in?

Daarnaast moet iedereen kwaliteitsvolle zorg krijgen. Dat kan alleen met personeel dat voldoende respect krijgt, een consequent prijsbeleid en een strikte overheidscontrole op de opvangomstandigheden in alle instellingen.

U zei in de commissie dat de uitvoeringsbesluiten zeer snel zouden volgen en dat er binnen de twaalf maanden bewijs moest zijn van een concreet plan voor de exploitatie van bedden in portefeuille. De PS vindt dat een uitstekende deadline.

particulièrement importante.

Dans ce contexte, nous avons une déclaration de politique générale très bien faite, je pense, de laquelle découlent les actes que vous entamez par ce texte aujourd'hui. Deux éléments en particulier s'inscrivent dans le contexte global que je viens de rappeler et ramènent à ce texte. Il s'agit des parties de la déclaration de politique consacrées aux maisons de repos et maisons de repos et de soins, en particulier le premier point, qui envisageait qu'il nous fallait un plan d'investissement au niveau des rénovations et des constructions, qui favoriserait en particulier les maisons de repos et de soins publiques.

Ensuite, je veux revenir sur le cinquième point de notre déclaration de politique générale, qui concernait l'évaluation de besoins en lits MRS et la négociation avec le niveau fédéral en ce qui concerne la reconversion de lits. Et c'est de ceci que parle notre texte aujourd'hui.

Actuellement, à Bruxelles, nous avons trop de lits MR et maisons de repos pour personnes âgées (MRPA) et pas assez de lits MRS. Par rapport aux autres Régions, le taux est de 38,4% de lits MRS, contre une moyenne à 50% ailleurs. Ajoutons qu'au regard de notre structure démographique, nous avons plus de vieilles personnes très âgées, même si nous avons moins de dépendants. C'est lié en particulier au statut de grande pauvreté vécu par les aînés dans notre ville, qui amène des personnes moins dépendantes au niveau physique mais plus dépendantes au niveau financier à se diriger vers l'institutionnalisation aujourd'hui.

Le défi est double, entre le maintien à domicile des personnes moins âgées mais dépendantes financièrement et le défi de soins et d'accueil en maison de repos des personnes plus âgées, malades et dépendantes. Évidemment, ce contexte va aller évoluant et les paramètres que j'ai cités vont changer. La programmation doit être capable à tout moment de répondre aux besoins. Dans ce cadre-ci, un autre chiffre intéressant à noter est le fait que le secteur privé occupe dans les maisons de repos et centres de jour la part prédominante, avec près de 74% des places en secteur privé.

Pour remplir les objectifs de notre déclaration de politique générale, il nous fallait travailler à plusieurs textes, de manière étagée et phasée, et toujours en lien avec le niveau fédéral et avec un

U zei ook dat de reconversiesleutel verworven was, met 1,5 rusthuisbed dat 1 RVT-bed zou worden en 1,2 ROB-bed dat 1 bed in een dagcentrum wordt.

U gaf ook de voorrangscriteria voor wanneer het gevraagde aantal om te zetten bedden boven het maximale aantal toe te kennen bedden zou liggen. Het betreft de bezettingsgraad, het aantal kwetsbare bewoners, het aantal zorgafhankelijke bewoners, het omkaderingsniveau voor het personeel en de prijs van de opvang.

(De heer Fouad Ahidar, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

Het belangrijkste is dat er voldoende plaatsen beschikbaar zijn, waar kwaliteitsvolle zorg en voldoende omkadering wordt geboden en die vooral betaalbaar zijn.

(Applaus bij de meerderheid)

regard constant sur les besoins de notre population. Ce premier texte, qui met fin au moratoire et prévoit les clés de reconversion, est une première étape vers une programmation très importante pour les Bruxellois.

Ma famille politique est particulièrement attachée à ce que, dans le cadre des reconversions, une majorité de lits soit exploitée, si pas par des personnes morales de droit public, à tout le moins par des personnes morales de droit privé à but non lucratif. Quelles clés prévoyez-vous pour ces reconversions ?

Un autre élément très important est le fait que nous devons des soins de qualité à tous. Cela passe par un personnel qui est respecté, une politique des prix conséquente et un contrôle public strict des conditions d'hébergement dans toutes les structures, car nous continuerons à travailler avec un secteur privé fort.

Vous nous avez confirmé en commission que les arrêtés sortiraient très rapidement et que le délai pour prouver qu'il existe un projet concret d'exploitation des lits en portefeuille serait de douze mois. Nous approuvons ce délai, ni trop court, ni trop long. Dans ces conditions, nous allons avancer suffisamment vite, en donnant toutes les garanties juridiques et d'efficacité.

Vous nous avez aussi confirmé que la clé de reconversion était acquise, avec 1,5 lit de maison de repos pour personnes âgées (MRPA) qui deviendrait un lit de maison de repos et de soins (MRS), et 1,2 lit MRPA qui deviendrait un lit en centre de jour.

Vous nous avez aussi confirmé en commission les critères de priorité au cas où le nombre de lits demandés à la reconversion dépasserait le nombre maximal de lits que l'on pourrait accorder. Nous vous rejoignons sur ces critères de priorité. Il s'agirait du taux d'occupation, de la proportion des résidents précarisés, de la proportion des résidents dépendants, du niveau d'encadrement du personnel et du prix de l'hébergement.

(M. Fouad Ahidar, premier vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)

Notre préoccupation, c'est de répondre aux

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Het is niet de eerste keer, maar ik wijs toch nog eens op de manier waarop de Cocof zijn volledige verantwoordelijkheid op het vlak van de ouderenzorg, zowel organisatorisch als financieel, op de GGC heeft afgewenteld door de integratie van 52 rusthuizen naar de GGC. De integratie van die rusthuizen is totaal onwettig, want ze moeten tweetalig zijn om de overstap te kunnen maken en zoals we allen weten, zijn die instellingen volledig Franstalig. Je kunt je zelfs afvragen of de GGC überhaupt wel bevoegd is om regels ten aanzien van die unicommunautaire instellingen op te leggen.

Maar nu gaat het om dit ontwerp van ordonnantie. Het is op zich een goede zaak dat de sector van de ouderenzorg gerationaliseerd wordt. Het aanbod kan beter afgestemd worden op de noden van de Brusselse bevolking. Dat er in dat kader aan reconversie van ROB- naar RVT- en kortverblijfbedden gedaan wordt, is een zinvolle maatregel. In Vlaanderen en in Wallonië werden al gelijkaardige maatregelen genomen.

De vraag die je in het kader van die rationalisering moet stellen is op welke criteria we ons baseren om kwalitatieve en betaalbare ouderenzorg te garanderen.

Op basis van welke criteria kiest u de instellingen die voor de omschakeling in aanmerking komen? Baseert u zich op de kwaliteit, op de dagprijs of op de dekking van het terrein, zoals in Wallonië? In Wallonië koos men voor de instelling waar de RVT-dekkingsgraad het laagst is, los van de sector.

De N-VA zou dit ontwerp van ordonnantie hebben goedgekeurd als u een van die objectieve criteria had gebruikt. U baseert zich echter op het

besoins des aînés bruxellois en termes de nombre de places disponibles, de qualité des soins et d'encadrement fourni, mais en veillant tout particulièrement à ce que les places soient accessibles financièrement. Nous suivrons attentivement ce dossier.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *Je tiens à souligner une nouvelle fois la manière dont la Cocof fait endosser ses responsabilités à la Cocom en lui intégrant illégalement 52 maisons de repos francophones qui devraient être bilingues pour permettre la transition.*

Concernant ce projet d'ordonnance, une rationalisation du secteur des soins aux personnes âgées permet de mieux adapter l'offre aux besoins de la population bruxelloise. Par ailleurs, la conversion de lits de maison de repos pour personnes âgées (MRPA) en lits de maisons de repos et de soins (MRS) et de court séjour est une décision judicieuse. Des mesures similaires ont déjà été prises en Flandre et en Wallonie.

Mais sur quels critères nous basons-nous pour créer une offre de qualité abordable en matière de soins aux personnes âgées ?

Quels critères guident votre choix des institutions prises en considération pour une reconversion ? La qualité, le prix journalier ou le taux de couverture sur le terrain ? En Wallonie, le choix s'est porté sur les institutions où le taux de couverture en MRS était le plus faible, indépendamment du secteur.

La N-VA aurait approuvé ce projet d'ordonnance si vous aviez utilisé un de ces critères objectifs. Mais vous vous basez sur le caractère commercial ou non de l'institution, puisque 60% des lits MRPA reconvertis sont attribués au secteur non marchand, dont 40% aux CPAS et 20% aux asbl ; et seuls 40% au secteur privé. Or, le secteur privé peut aussi dispenser des soins abordables et de qualité aux personnes âgées. La N-VA estime que le secteur privé doit avoir une chance équitable d'apporter sa contribution, à condition d'être soumis aux mêmes règles, par exemple sur le plan

criterium 'profit tegenover non-profit'. Van de omschakeling van de rustoorden voor bejaarden (ROB) naar rust- en verzorgingstehuizen (RVT) en instellingen voor kortverblijf gaat 60% naar de non-profitsector, 40% naar de OCMW's en 20% naar de vzw's. De privésector kan maar voor 40% omschakelen.

Het criterium 'profit tegenover non-profit' is niet objectief, want ook het ondernemingsleven kan bijdragen aan kwalitatieve en betaalbare ouderenzorg. De N-VA is bovendien van mening dat de privésector een gelijkwaardige kans moet krijgen om zijn steentje bij te dragen, op voorwaarde dat dezelfde regels gelden, bijvoorbeeld op het vlak van kwaliteit.

Ik stel mij grote vragen bij de keuze van het Verenigd College om de rusthuizen van de OCMW's en van de vzw's - dus uit de non-profitsector - te bevoordelen in het nadeel van privérusthuizen, op basis van niet-relevante criteria.

Het kostenplaatje voor de maatschappij ligt hoger bij de non-profitsector, gelet op de subsidies en het groter exploitatieverlies bij de OCMW-rusthuizen.

Kortom, deze ordonnantie is tekenend voor een socialistische regering die ideologische keuzes maakt in plaats van een kwalitatieve en betaalbare zorg in de rusthuizen voorop te stellen. Ik vind het bijzonder vreemd dat de liberale collega's hiermee akkoord gaan.

(Applaus)

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *DéFI is heel enthousiast over deze tekst.*

Toen DéFI nog in de oppositie zat, hadden wij op een persconferentie over de vergrijzing al voor een moratorium op de rusthuisbedden gepleit. Vlaanderen en Wallonië worden nu al volop door de vergrijzing getroffen, maar Brussel heeft een jonge bevolking en zal deze evolutie pas vanaf 2025 beginnen te voelen.

Het is belangrijk om op die evolutie te anticiperen, maar vandaag dringt een moratorium zich op, aangezien de bezettingsgraad in de

qualitatief.

Je m'interroge quant au choix du Collège réuni de privilégier les maisons de repos des CPAS et des asbl au détriment des maisons de repos privées. D'autant que le coût du secteur non marchand est plus élevé pour la société, vu les subsides octroyés et les pertes d'exploitation plus importantes dans les maisons de repos des CPAS.

Bref, cette ordonnance est caractéristique d'un gouvernement socialiste qui fait des choix idéologiques au lieu de privilégier la qualité et le prix des soins dans les maisons de repos. Il est étrange que les libéraux soient d'accord.

(Applaudissements)

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- Je m'apprêtais à partager mon enthousiasme pour ce projet devant une assemblée clairsemée. Je ne suis pas dupe, c'est l'approche de l'heure des votes qui fait qu'elle l'est un peu moins...

Je rejoins le président : si l'assemblée est moins clairsemée, elle est encore trop dissipée !

(Colloques)

Je voulais partager l'enthousiasme du groupe DéFI pour ce texte, pour cinq raisons principales.

Brusselse rusthuizen slechts 86% bedraagt.

Zoals mijn collega's al hebben aangegeven, zijn de meeste bedden in Brussel niet gemedicaliseerd. Slechts 40% van de bedden zijn RVT-bedden, terwijl dat in de andere gewesten 50% is. Bovendien is de sector vooral in handen van de privésector. Van de rusthuisbedden wordt 20% beheerd door de OCMW's, 10% door de verenigingen en 70% door de privésector. Van de verzorgingsbedden wordt daarentegen 32% beheerd door de OCMW's, 18% door de verenigingen en 50% door de privésector.

In 2016 werden 2.461 bedden niet uitgebaat hoewel daarvoor een erkenning was toegekend.

De vorige regeringen hebben de geldkraan duidelijk te wijd opgedraaid. De heer Gosuin bevestigde op 29 juni 2016 in antwoord op mijn interpellatie over het moratorium dat hij voorbereidde, dat de vorige regeringen geen rekening hielden met het kadaster van 2011 en dat er net voor het einde van de legislatuur nog meer dan 600 erkenningen voor rusthuisbedden in de privésector werden toegekend.

Het verheugt mij dat het moratorium soepel zal zijn. De instellingen kunnen zelf initiatieven nemen om bedden van de ene instelling naar de andere over te hevelen of om bedden om te vormen.

Het moratorium zal ook helpen om een beter evenwicht tussen de privé- en de overheidssector te bereiken. Als een instelling nalaat om binnen een zekere termijn bedden ter beschikking te stellen waarvoor ze een vergunning heeft, zal de vergunning voor die bedden vervallen, teneinde speculatie tegen te gaan.

DéFI pleit al lang voor vaste normen, zodat we de inspanningen om de vergrijzing in Brussel op te vangen, beter kunnen plannen.

Deze tekst is een eerste stap in de richting van een programmatisch beheer van Brusselse rusthuisbedden in overleg met de sector. Om al die redenen zal DéFI het ontwerp van ordonnantie met veel enthousiasme goedkeuren.

(Applaus bij de meerderheid)

Premièremment, DéFI avait déjà défendu ce que nous allons voter - dans une formule qui a été reprise depuis - à l'occasion d'une conférence de presse organisée par M. Gosuin et moi-même, à l'époque dans l'opposition, intitulée "Le papy et mamy-boom".

La caractéristique de notre Région est qu'elle dispose d'une population jeune qui, malheureusement, n'est pas toujours en formation ni à l'emploi, mais nous nous y attelons. Notre Région offre un autre avantage. Alors que le papy et mamy-boom frappe la Flandre et la Wallonie de plein fouet, nous n'y serons confrontés qu'à partir de 2025.

Nous l'avions donc prévu et la concrétisation, par le vote d'aujourd'hui, est une première amorce pour tenter de prévenir le vieillissement de la population.

Mon deuxième motif de satisfaction est de confirmer que, si un moratoire s'impose aujourd'hui, c'est en raison du taux d'occupation dans les maisons de repos, qui n'est que de 86% dans notre Région. Même si certains collègues l'ont déjà fait, je voudrais rappeler que la majorité des lits en Région bruxelloise ne sont pas médicalisés. Seuls 40% des lits sont des lits MRS, alors que, dans les autres Régions, ils en représentent la moitié.

Ensuite - et c'est important -, ce secteur est surtout aux mains du secteur privé. Pour les lits en MR, 20% seulement sont gérés par le centre public d'action sociale (CPAS), 10% par l'associatif et 70% par le secteur privé.

Quelque 32% des lits MRS, en revanche, relèvent des CPAS, 18% des asbl et 50% du secteur privé. En outre, il y avait, en 2016, 2.461 lits non exploités, mais qui disposaient d'une autorisation essentiellement dans le secteur privé puisque, vous le savez, la Cocof s'adressait alors au secteur privé. Ce n'est que tout récemment qu'elle a basculé dans le secteur bicommunautaire.

Le troisième élément de satisfaction, qui nous incite à voter avec enthousiasme ce projet, est que les gouvernements précédents ont ouvert les vannes de manière irresponsable, alors que ni DéFI ni le MR n'en faisaient partie. Il vous suffit de faire la soustraction pour chercher les responsables.

Je voudrais rappeler que j'avais déjà interpellé le membre du Collège réuni M. Gosuin en Commission des affaires sociales le 29 juin 2016 sur le moratoire qu'il préparait. Il me plaît de souligner la réponse qu'il avait faite à l'époque : "Malheureusement, les précédents gouvernements n'ont aucunement tenu compte du cadastre de 2011. En effet, quelques semaines avant la fin de la législature, plus de 600 autorisations d'ouverture de lits MR ont été accordées, et ce uniquement dans le circuit commercial".

Le quatrième motif de satisfaction est le fait que ce moratoire sera flexible, car les établissements auront la possibilité de prendre des initiatives pour, d'une part, transférer des lits d'une institution à l'autre et, d'autre part, reconvertir des lits.

Le moratoire vise aussi à corriger les déséquilibres entre le secteur privé et le secteur public. Cela a été dit par certains collègues : les lits en portefeuille que gèrent de nombreuses sociétés privées leur seront retirés tant que ceux-ci ne feront pas l'objet d'une exploitation dans un délai déterminé, afin de casser la spéculation.

Enfin, le groupe DÉFI a depuis longtemps l'ambition de fixer une norme de couverture des besoins, afin de planifier dans le temps les efforts à accomplir pour répondre aux besoins du vieillissement à Bruxelles.

Ce texte constitue la première étape dans la mise en place d'une véritable programmation des lits en maison de repos sur le territoire bruxellois, le tout en concertation avec le secteur. Vous l'aurez compris, nous voterons avec enthousiasme, et favorablement, le projet d'ordonnance qui nous est soumis aujourd'hui.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

De voorzitter.- De heer Kompany heeft het woord.

De heer Pierre Kompany (cdH) *(in het Frans).*- Voor het cdH moet het ouderenbeleid gebaseerd zijn op twee pijlers: de toegang tot gezondheid en welzijn en de toegang tot hulp en medische zorg.

Volgens de definitie van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) is gezondheid niet enkel het ontbreken van ziekte of invaliditeit, maar een staat van fysiek, mentaal en sociaal welzijn.

M. le président.- La parole est à M. Kompany.

M. Pierre Kompany (cdH).- Chers collègues, en matière de politique au bénéfice des personnes âgées, le cdH a toujours tenu un discours pouvant être résumé en deux points : premièrement, l'accès à la santé et au bien-être, et deuxièmement l'accès à l'aide et aux soins de santé.

L'accès à la santé, c'est la notion de promotion de la santé au sens de l'Organisation mondiale de la

Het verheugt mij dat het voorliggende ontwerp van ordonnantie zowel betrekking heeft op de gezondheidssector als op de welzijnssector en dus aan de definitie van de WGO beantwoordt.

De toegang tot gezondheid omvat ook de gezondheids promotie. Dat is niet hetzelfde als preventie. Promotie komt voor preventie, door te werken aan de factoren die bijdragen aan het welzijn van de personen.

Het ontwerp van ordonnantie heeft betrekking op die factoren. Zo is een rusthuis niet alleen een woning. Het komt niet alleen tegemoet aan de fysieke basisbehoeften inzake veiligheid, hygiëne en voeding, maar ook aan de sociale behoeften, onder meer via de voorgestelde activiteiten.

Naast de toegang tot gezondheid en welzijn garandeert het ouderenbeleid ook de toegang tot hulp en medische zorg.

Met het ontwerp van ordonnantie wil het Verenigd College het aantal rusthuisbedden en RVT-bedden reguleren. De vorige ministers hadden een vrij anarchistische uitbreiding van het aantal bedden toegestaan, bijna uitsluitend in de privésector.

Het ontwerp van ordonnantie maakt dergelijke ontsporingen niet langer mogelijk en is erop gericht de beperkte begrotingsmiddelen zo goed mogelijk te benutten.

In Brussel is er niet zozeer behoefte aan extra bedden, maar vooral aan meer verzorgend personeel. Dat is de reden waarom we vernieuwende en alternatieve formules moeten uitwerken.

Het cdH is bijzonder verheugd dat niet alleen het aantal RVT-bedden wordt vergroot, maar ook het aantal kortverblijfbedden. In 2009 waren wij een van de eersten om voor een zorgcontinuüm te pleiten, waarbij naast de thuiszorg en de rusthuizen ook tussenoplossingen worden gecreëerd, zoals revalidatiecentra, dagcentra of centra voor kort verblijf.

Ons standpunt op dat vlak is nog niet veranderd.

(Applaus bij het cdH)

(De heer Charles Picqué, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

santé (OMS). Selon cette définition, la santé n'est pas seulement une absence de maladie ou d'infirmité, c'est un état de complet bien-être physique, mental et social.

Le projet d'ordonnance qui est proposé par le Collège réuni concerne tant le secteur de la santé que celui de l'aide aux personnes. Ce sont tant les membres du Collège réuni en charge de la Santé que ceux en charge de l'Aide aux personnes qui l'ont rédigé. Il répond donc à la définition de l'OMS, qui intègre la santé et le social. Le groupe cdH s'en félicite.

L'accès à la santé et au bien-être, c'est également la promotion de la santé et du bien-être. Toujours selon l'OMS, c'est le processus qui confère aux populations les moyens d'assurer non seulement un plus grand contrôle sur leur propre santé et leur propre bien-être, mais aussi un moyen de les améliorer.

La promotion se distingue de la prévention en ce sens qu'elle entre en action avant cette dernière. La promotion de la santé, c'est donc aussi agir sur des déterminants qui permettent l'épanouissement et le bien-être des individus dans un environnement sain, harmonieux et bienveillant.

Le projet d'ordonnance proposé par le Collège réuni concerne bel et bien ces déterminants. Ainsi, par exemple, une maison de repos, c'est un logement ; c'est aussi un moyen de répondre aux besoins physiques de base comme la sécurité, l'hygiène, l'alimentation, et à un autre déterminant du bien-être, à savoir l'appartenance et l'estime au travers de la vie sociale et des animations proposées.

Il est évident que notre groupe, le cdH, s'en félicite. Outre l'accès à la santé et au bien-être, la politique au bénéfice des personnes âgées garantit aussi l'accès à l'aide et aux soins de santé.

Le projet d'ordonnance vise à réguler le nombre de lits MR et MRS. La législature précédente a connu des extensions un peu anarchiques et, à la suite des décisions des deux ministres qui détenaient le portefeuille de l'action sociale, au bénéfice exclusif du seul secteur commercial.

Le risque de connaître ce même type de dérive aujourd'hui était donc présent. Le projet d'ordonnance, qui a été rédigé conjointement par

Het verheugt ons dat het begrip van zorg-continuüm niet alleen in het ontwerp is opgenomen, maar ook op het terrein wordt toegepast in het belang van onze ouderen.

Dit ontwerp van ordonnantie herziert de programmatiecriteria ten voordele van de non-profitsector, namelijk de overheidssector en de verenigingen met een sociaal doel. Dat is wat er in het regeerakkoord was afgesproken.

Het cdH zal het ontwerp van ordonnantie dan ook steunen.

(Applaus bij het cdH, DéFI en de Open Vld)

les ministres de l'Aide aux personnes et de la Santé, coupe court à ce risque. En outre, il a pour objectif d'améliorer l'efficacité, puisqu'il s'agit d'utiliser de façon optimale les ressources et moyens budgétaires limités dont nous disposons pour faire face aux besoins spécifiques de l'évolution des populations de grandes villes telles que la Région bruxelloise.

Les enjeux démographiques des grandes villes, et donc de la Région bruxelloise, nécessitent, comme cela a été dit, non pas d'accroître le nombre de lits dans les maisons de repos, mais d'augmenter le personnel de soins auprès de nos personnes âgées. Ces enjeux nécessitent également de développer des formes alternatives et innovantes de prises en charge.

L'innovation, nous le savons tous, c'est le développement et le progrès social. En permettant d'augmenter non seulement le nombre de lits MRS, mais aussi le nombre de lits de court séjour, le projet d'ordonnance répond à ces deux enjeux. C'est le troisième motif de satisfaction du cdH.

En 2009, le cdH était parmi les premiers à parler de la notion de continuum de soins. Intéressé par le sujet, j'entends encore Benoît Cerexhe, lorsqu'il était membre du Collège réuni, dire que les actions politiques forment un ensemble cohérent, en parlant des initiatives permettant de créer un continuum de soins optimal entre le domicile et l'institutionnel, tel que les structures intermédiaires sociales et de santé : centres de révalidation, maisons de repos, maisons de repos et de soins, courts séjours en maison de repos, centres de jour, centres de soins de jour, etc.

En son temps, l'une de nos collègues se félicitait de la prise en compte de cette notion de continuum de soins. J'entends également le collègue, hier dans l'opposition et aujourd'hui dans la majorité, dire que cette notion de continuum de soins est particulièrement intéressante.

J'ai bien entendu les propos rectificatifs du rapport livré par Mme Sidibé. Ils portent sur des remarques visant le cdH, qui mériteraient une assurance.

Soyez sûr, notre sens des responsabilités reste intact.

(Applaudissements sur les bancs du cdH)

(M. Charles Picqué, président, reprend place au fauteuil présidentiel)

Nous nous réjouissons du fait que cette notion est non seulement intégrée, mais aussi appliquée sur le terrain au bénéfice de nos personnes âgées.

Ce projet d'ordonnance reverra les critères de programmation au profit du secteur public fonctionnel, soit le secteur public et le secteur associatif à profit social. C'est ce qui était prévu dans la déclaration de politique générale de la Cocom.

En conclusion, le cdH soutient ce projet d'ordonnance.

(Applaudissements sur les bancs du cdH, de DéFI et de l'Open Vld)

De voorzitter.- Mevrouw Zamouri heeft het woord.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- Net als de meeste van mijn collega's hecht mijn fractie enorm veel belang aan ouderenzorg en -welzijn. Op 9 mei 2017 organiseerde collega Kanfaoui en ikzelf een studiedag in het Brussels Parlement met als thema "Brussel, een aangename stad om oud te worden?". Er kwamen verschillende onderwerpen aan bod, waaronder zorg en huisvesting.

Steeds meer ouderen maken de keuze om langer thuis te blijven wonen, mits de nodige zorg, hulp en ondersteuning. Ze willen in alle waardigheid thuis, dicht bij hun geliefden en familie, ouder worden. Klassieke rusthuizen zijn niet langer in trek.

Het aantal rusthuisbedden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is te hoog. Er is dus nood aan een effectieve programmatie. De programmatie in het ontwerp van ordonnantie zal ertoe leiden dat de middelen van de GGC voor ouderenzorg en -hulp correct worden toegewezen naar gelang van de effectieve behoeften van de ouderen. De tekst biedt ook flexibiliteit om, indien nodig, bedden over te plaatsen van de ene instelling naar de andere en zelfs om onder bepaalde voorwaarden de rusthuisbedden (ROB-bedden) om te vormen tot verzorgingstehuisbedden (RVT-bedden) en kortverblijfbedden (KV-bedden).

M. le président.- La parole est à Mme Zamouri.

Mme Khadija Zamouri (Open Vld) (en néerlandais).- *De plus en plus de personnes âgées font le choix de vivre plus longtemps à domicile, moyennant l'aide et les soins nécessaires. Les maisons de repos classiques n'ont plus la cote.*

En Région de Bruxelles-Capitale, le nombre de lits en maisons de repos est trop élevé. Il nous faut une programmation efficace. Celle que prévoit le projet d'ordonnance assurera une affectation correcte des moyens de la Cocom en fonction des besoins réels des personnes âgées. Le texte offre également de la flexibilité pour transférer des lits d'une institution à l'autre, voire, sous certaines conditions, pour reconverter des lits MR en lits MRS et en lits de court séjour.

Le moratoire proposé est très important, car le taux d'occupation des maisons de repos en Région bruxelloise atteint seulement 86%. Ce projet d'ordonnance n'empêche pas le Collège réuni de continuer à investir sans relâche dans les équipements et soins pour seniors.

Le texte encourage d'autres formes de logement. Il permet également au Collège réuni de mieux cerner les besoins futurs afin de mieux y répondre. Qui pourrait s'opposer à une allocation plus efficace des moyens publics pour améliorer les investissements dans les soins aux personnes

Het voorgestelde moratorium is van zeer groot belang. Zoals de heer Colson in de commissie zei, bedraagt de bezettingsgraad van rusthuizen in het Brussels Gewest 86%. Dat is te weinig. Het ontwerp van ordonnantie neemt niet weg dat het Verenigd College onverminderd blijft investeren in ouderenvoorzieningen en in zorg.

Alternatieve woonvormen worden gestimuleerd, waardoor ouderen ook veel meer keuzevrijheid krijgen, bijvoorbeeld op het vlak van huisvesting. De tekst biedt het Verenigd College ook de kans om een beter zicht te krijgen op de toekomstige noden, zodat het er beter kan op inspelen. Overheidsmiddelen efficiënter en effectiever kunnen toewijzen met het oog op betere investeringen in de ouderenzorg, daar kan toch niemand tegen zijn.

Om die reden zal de Open Vld-fractie het ontwerp van ordonnantie uiteraard goedkeuren.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Ouderenzorg is bijzonder belangrijk. Een leefbare en solidaire stad is voor mij een stad waar we goed voor elkaar zorgen, van jong tot oud. Ik ben heel tevreden dat het Verenigd College vandaag een noodzakelijke langverwachte omslag maakt in de Brusselse ouderenzorg. In plaats van in te zetten op residentiële zorg legt het de focus op thuiszorg. Dit is ook wat de meeste mensen willen: waardig oud worden in de eigen omgeving.

Er komt natuurlijk een moment waarop ouderen meer zorg nodig hebben en naar een rusthuis moeten. Dat is hier al een paar keer herhaald. Als de rusthuisbedden voorbehouden worden voor ouderen die echt niet meer thuis kunnen wonen, dan zijn er meer dan bedden genoeg. Dat blijkt ook uit de cijfers. De noden van de Brusselse senioren vandaag zijn: RVT-bedden en bedden voor kortverblijf, dagcentra, revalidatiecentra en alternatieve woonvormen, zoals kangoeroewoningen.

De sp.a is tevreden dat met het ontwerp van ordonnantie het aantal rusthuisbedden op een

âgées ?

Pour cette raison, le groupe Open Vld approuvera le projet d'ordonnance.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) *(en néerlandais).*- *Une ville solidaire et où il fait bon vivre est une ville l'on veille les uns sur les autres tout au long de la vie. Je suis très contente que le Collège réuni opère aujourd'hui ce virage attendu depuis longtemps dans les soins aux personnes âgées. En effet, il met l'accent sur les soins à domicile, répondant ainsi au souhait de la plupart des gens de vieillir dignement à domicile.*

Si les lits MR sont réservés aux personnes âgées qui ne peuvent plus vivre chez elles, leur nombre est plus que suffisant. Or les seniors bruxellois ont actuellement besoin de lits MRS et de lits de court séjour, de centres de revalidation, de centres de jour et de nouvelles formes d'habitat, comme le logement kangourou.

Le projet d'ordonnance gèle avec souplesse le nombre de lits MR et règle leur reconversion dans l'attente d'une programmation plus claire. Pour nous, il s'agit de la première étape d'un processus de réorientation des soins en fonction des besoins des seniors bruxellois.

Le sp.a soutient le projet d'ordonnance avec

flexibele manier wordt bevroren en dat er werk wordt gemaakt van een reconversie in afwachting van een duidelijkere programmatie. We zien dat als een eerste stap in een proces waarbij we de zorg heroriënteren op maat van de noden van de oudere Brusselaars.

Het staat buiten kijf dat de sp.a het ontwerp van ordonnantie vol overtuiging steunt. De toekomst van onze ouderen is te belangrijk om politieke spelletjes mee te spelen: #constructieve. Op dat vlak ben ik het volmondig eens met de heer Colson. We hebben het daar in de commissie ook over gehad.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik betreur dat bepaalde vragen hier nog gesteld worden, terwijl ik alle informatie heb gegeven waaruit de antwoorden konden worden afgeleid.*

Ik verwijs dan ook naar de documenten die ik de parlementsleden heb bezorgd, met name de informatie over de toekenningscriteria.

Daarnaast wil ik enkele cijfers rechtzetten, wat verwarring wegwerken en de correcte gegevens die de heer Colson gaf, nog eens herhalen. De verhoudingen zijn momenteel als volgt: 23,5% voor de OCMW's, 11,5% voor de vzw's en 65% voor de privésector, rusthuizen en RVT's samen. Bij de rusthuizen is 18,3% in handen van de OCMW's, 8,1% zit bij een vzw en 73,6% bij de privésector. Voor de RVT's bedragen die percentages 31,8%, 18,1% en 50%.

De PTB wil met haar amendement alle bedden naar de openbare sector overhevelen. Zelf stel ik 40% voor de openbare sector voor, tegenover 23,5% nu. Ik streef naar 20% voor de vzw's, tegenover 11,5% nu. Dan blijft er nog 40% over voor de privésector, die nu 65% van de bedden beheert.

Ik raad de PTB aan om de parlementaire documenten en die van de Raad van State nog eens door te nemen. De Raad van State merkt op dat een verschil in behandeling tussen instellingen met als criterium het winstoogmerk mogelijk induist tegen het gelijkheidsbeginsel en het

conviction. L'avenir de nos personnes âgées est trop important que pour faire l'objet de petits jeux politiques.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.- Je remercie l'ensemble des groupes qui, pour l'essentiel, ont compris la portée de cette réforme fondamentale. Évidemment, je regrette d'avoir entendu certaines questions, alors que je pense avoir donné toutes les informations permettant de connaître les réponses.

J'ai mis sur la table toutes les ordonnances qui doivent évoluer parallèlement : l'ordonnance sur le basculement, qui adapte l'ensemble des lits de la Cocof aux règles de la CCC, ainsi que les arrêtés qui vont fixer les conditions de récupération de ces lits.

Je renvoie dès lors les parlementaires aux documents que nous leur avons fournis et notamment à ceux qui concernent les critères d'octroi, puisqu'une question a été posée à ce sujet. Ces critères sont le taux d'occupation, la part des résidents lourds en MR, le niveau d'encadrement du personnel et le prix d'hébergement. Tout cela figure dans vos documents parlementaires.

Je voudrais aussi corriger les chiffres, dissiper certaines confusions et rappeler les informations exactes données par M. Colson. Le rapport est aujourd'hui de 23,5% pour les CPAS, 11,5% pour les asbl, et 65% pour le privé, MR et MRS confondus. Pour les MR, nous sommes à 18,3% pour les CPAS, à 8,1% pour les asbl et à 73,6% pour le secteur privé. En ce qui concerne les MRS, les pourcentages sont respectivement de 31,8%, 18,1% et 50%.

beginsel van vrijheid van handel en industrie.

Ik kan het amendement dan ook niet goedkeuren, aangezien dat illegaal zou zijn en de privé-instellingen het onmiddellijk zouden aanvechten. De voorliggende tekst is het resultaat van een globale overeenkomst met de hele sector. Ik begrijp dat u een sympathiek overkomend amendement wilt indienen, maar als het illegaal is, heeft dat geen zin.

Dankzij de samenwerking binnen het Verenigd College hebben we het evenwicht kunnen herstellen. Dat is een eerste, maar fundamentele stap. We mogen ons niet verkijken op voorstellen waarvan het onzeker is of ze wel haalbaar zijn en die mogelijk alleen de bestaande situatie bestendigen. Ik kan moeilijk geloven dat dat is wat de PTB wenst.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

L'amendement du PTB consiste, ni plus, ni moins, à mettre la totalité pour le secteur public. Nous mettons 40% pour le secteur public, et nous sommes globalement à 23,5%. Nous mettons 20% pour les asbl, et nous sommes à 11,5%. Et nous mettons le solde, 40% pour remplacer les 65%.

Ce que nous propose le PTB, c'est de mettre 100% pour le secteur public. Je renvoie le PTB aux documents parlementaires et au Conseil d'État. À la page 11, le Conseil d'État, à propos de ce chiffre de rééquilibrage vers le secteur public, attire notre attention sur ceci : "La question peut se poser de savoir si cette différence de traitement des établissements, selon qu'ils poursuivent ou non un but lucratif, est conforme au principe d'égalité lu en combinaison avec le principe de liberté du commerce et de l'industrie".

En d'autres termes, nous ne pourrions pas soutenir cet amendement parce qu'il serait totalement illégal et serait immédiatement attaqué par les structures privées. Je rappelle que ce texte-ci est le résultat d'un accord global avec l'ensemble du secteur. Je comprends que vous déposiez des amendements qui peuvent être sympathiques, mais, s'ils sont illégaux, cela ne sert à rien, cela ne sert aucune cause.

Je voudrais remercier l'ensemble des collègues du Collège réuni. Nous sommes parvenus à un rééquilibrage nécessaire et utile. Ce n'est qu'une première étape, mais il fallait créer cet instrument, qui est fondamental. Dès lors, ne nous égayons pas dans des propositions qui n'auraient aucune certitude d'être atteintes, sinon à conforter la situation existante. Je n'ose pas croire que c'est le souhait du PTB.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

<i>Artikel 1</i>	<i>Article 1^{er}</i>
Geen bezwaar?	Pas d'observation ?
Aangenomen.	Adopté.
<i>Artikelen 2 tot 5</i>	<i>Articles 2 à 5</i>
Geen bezwaar?	Pas d'observation ?
Aangenomen.	Adoptés.
<i>Artikel 6</i>	<i>Article 6</i>
De voorzitter. - Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heer Michaël Verbauwhede, mevrouw Claire Geraets en mevrouw Mathilde El Bakri, en luidt als volgt:	M. le président. - Un amendement n° 1 a été déposé par M. Michaël Verbauwhede, Mmes Claire Geraets et Mathilde El Bakri, libellé comme suit :
"De tweede zin van het derde lid te vervangen door hetgeen volgt:	"Remplacer la deuxième phrase de l'alinéa 3 par la phrase suivante :
'Het Verenigd College vertrouwt de exploitatie van alle omgezette bedden toe aan publiekrechtelijke rechtspersonen'."	'Le Collège réuni confie l'exploitation de la totalité de lits reconvertis à des personnes morales de droit public'."
<i>Artikel 7</i>	<i>Article 7</i>
Geen bezwaar?	Pas d'observation ?
Aangenomen.	Adopté.
De artikelsgewijze bespreking is gesloten.	La discussion des articles est close.
<i>(Opmerkingen van de heer Verbauwhede)</i>	<i>(Remarques de M. Verbauwhede)</i>
De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College (in het Frans). - <i>Het gaat volgens mij om de voorlaatste paragraaf.</i>	M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni. - Je pense qu'il s'agit de l'avant-dernier paragraphe.
De voorzitter. - De heer Verbauwhede heeft het woord.	M. le président. - La parole est à M. Verbauwhede.
De heer Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans). - <i>De Raad van State stelt enkel dat het verschil in behandeling 'mogelijk' induist tegen die beginselen. Het gaat dus helemaal niet om een zekerheid. Het Grondwettelijk Hof laat trouwens in heel wat gevallen een schending van het gelijkheidsbeginsel en van het non-discriminatiebeginsel toe, op voorwaarde dat het nagestreefde doel</i>	M. Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!). - Je souhaiterais réagir à l'argument avancé par le membre du Collège réuni. Le Conseil d'État se contente de dire "la question peut se poser", il n'affirme donc rien. Je trouve votre déclaration présomptueuse, dans la mesure où l'avis du Conseil d'État ne se montre pas tranché sur ce point. D'ailleurs, on sait que la Cour constitutionnelle permet, dans de nombreux cas de

gerechtvaardigd en redelijk is. In het Waals Gewest is 50% van de bedden in rusthuizen en RVT's voorbehouden voor rechtspersonen van publiek recht. Waarom zou het dan in Brussel niet mogelijk zijn?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De Raad van State is al ontstemd over die 60%-regel en zou dat dus des te meer zijn over de 100%-regel.*

De voorzitter.- Wij zullen later stemmen over het amendement, het aangehouden artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden zij van de agenda afgevoerd.

**GEZAMENLIJK ONTWERP VAN
ORDONNANTIE VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE TOT
VASTSTELLING VAN DE REGELS
VOOR DE VERDELING VAN DE
ALGEMENE DOTATIE AAN DE
GEMEENTEN EN DE OCMW'S VAN
HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST VANAF HET JAAR 2017 (NRS.
B-85/1 – 2016/2017 EN A-537/1 –
2016/2017).**

figure, des entorses au principe d'égalité et de non-discrimination à condition, notamment, que le but poursuivi soit justifié et raisonnable. Je rappelle qu'en Région wallonne - et c'est la raison pour laquelle nous avons déposé une proposition d'ordonnance - 50% des lits sont réservés dans les MR et MRS aux personnes morales de droit public. Pourquoi ne pas agir de la sorte en Région bruxelloise ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.- Le Conseil d'État tique déjà sur la règle des 60%, alors a fortiori sur la règle des 100%.

M. le président.- Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'amendement, l'article réservé et l'ensemble du projet d'ordonnance.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

**PROJET D'ORDONNANCE
CONJOINTE À LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE ET À LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE FIXANT LES RÈGLES DE
RÉPARTITION DE LA DOTATION
GÉNÉRALE AUX COMMUNES ET AUX
CPAS DE LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE À PARTIR DE L'ANNÉE
2017 (N^{OS} B-85/1 – 2016/2017 ET A-537/1 –
2016/2017).**

Samenstelling van de interparlementaire commissie

De voorzitter.- De fracties hebben mij de namen meegedeeld van hun leden die deel zullen uitmaken van de interparlementaire commissie. Ik lees ze voor.

- Voor de Franse taalgroep:

PS: de heer Ghysse, de heer Ikazban en de heer Gjanaj;

MR: de heer de Clippele, de heer Draps en mevrouw Teitelbaum;

DéFI: de heer De Bock en de heer de Patoul;

cdH: de heer Cerexhe;

Ecolo: mevrouw Genot.

- Voor de Nederlandse taalgroep:

Open Vld: mevrouw Dejonghe en de heer Coppens;

sp.a: de heer Van Damme;

Groen: de heer De Lille;

N-VA: de heer Van den Driessche.

NAAMSTEMMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het amendement, het aangehouden artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie strekkende tot instelling van een moratorium van het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen (nrs. B-80/1 en 2 – 2016/2017).

Artikel 6

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heer Michaël Verbauwhede, mevrouw Claire Geraets en mevrouw Mathilde El Bakri.

Composition de la commission interparlementaire

M. le président.- Les groupes politiques m'ont fait parvenir les noms des membres désignés pour la commission interparlementaire. Je vous en donne lecture.

- Pour le groupe linguistique français :

PS : M. Ghysse, M. Ikazban et M. Gjanaj ;

MR : M. de Clippele, M. Draps et Mme Teitelbaum ;

DéFI : M. De Bock et M. de Patoul ;

cdH : M. Cerexhe ;

Ecolo : Mme Genot.

- Pour le groupe linguistique néerlandais :

Open Vld : Mme Dejonghe et M. Coppens ;

sp.a : M. Van Damme ;

Groen : M. De Lille ;

N-VA : M. Van den Driessche.

VOTES NOMINATIFS

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement, l'article réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance visant à instaurer un moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées (n^{os} B-80/1 et 2 – 2016/2017).

Article 6

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par M. Michaël Verbauwhede, Mmes Claire Geraets et Mathilde El Bakri.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

75 leden zijn aanwezig.

5 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

47 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

14 antwoorden neen in de Nederlandste taalgroep.

7 onthouden zich in de Franse taalgroep.

2 onthouden zich in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over artikel 6.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

74 leden zijn aanwezig.

53 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

12 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

4 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

3 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

1 onthoudt zich in de Franse taalgroep.

1 onthoudt zich in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg wordt artikel 6 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

74 leden zijn aanwezig.

53 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

12 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

4 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

75 membres sont présents.

5 répondent oui dans le groupe linguistique français.

47 répondent non dans le groupe linguistique français.

14 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

7 s'abstiennent dans le groupe linguistique français.

2 s'abstiennent dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 6.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

74 membres sont présents.

53 répondent oui dans le groupe linguistique français.

12 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

4 répondent non dans le groupe linguistique français.

3 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

1 s'abstient dans le groupe linguistique français.

1 s'abstient dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'article 6 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

74 membres sont présents.

53 répondent oui dans le groupe linguistique français.

12 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

4 répondent non dans le groupe linguistique français.

1 onthoudt zich in de Franse taalgroep.
4 onthouden zich in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

De voorzitter.- De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *De MR keurde deze tekst goed omdat onze fractie vindt dat het ontwerp de goede richting uitgaat.*

We maken ons echter zorgen over de diversiteit in het aanbod wat de opvangkwaliteit betreft. Die is te vaak onvoldoende in openbare rusthuizen en luxueus in privérusthuizen.

(Applaus bij de MR)

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Alain Maron tot de heer Pascal Smet en mevrouw Céline Fremault, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, betreffende "het algemeen beheer van de Samusocial onder beheerovereenkomst met de GGC, de bezoldigingen van de bestuurders en de controle op de toegekende overheids gelden".

Drie moties werden ingediend:

1 s'abstient dans le groupe linguistique français.
4 s'abstiennent dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

M. le président.- Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Comme en commission, le groupe MR a voté pour le texte. Nous pensons en effet que ce projet va dans le bon sens en termes d'organisation et de régularisation du secteur. Nous avons apprécié les débats constructifs et la transparence de M. Gosuin en commission sur les points que nous avons soulevés.

Notre seule inquiétude concerne la diversité de l'offre en termes de qualité d'accueil. Cette dernière est trop souvent insuffisante lorsqu'elle émane du service public, et trop souvent de luxe, lorsqu'elle émane du secteur privé. Ce point mériterait une réflexion approfondie visant à améliorer la diversité de l'offre et à permettre aux personnes d'accéder à ces maisons de repos sans avoir à opérer ce type de choix.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de M. Alain Maron à M. Pascal Smet et Mme Céline Fremault, membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films, concernant "la gestion globale du Samusocial sous contrat de gestion avec la Cocom, les rémunérations versées aux administrateurs et le contrôle des fonds publics alloués".

Trois ordres du jour ont été déposés :

- een gemotiveerde motie werd ingediend door de heer Alain Maron, de heer Arnaud Verstraete en de heer Vincent De Wolf;

Die gemotiveerde motie werd ingetrokken door de drie indieners, gelet op de oprichting van de onderzoekscommissie.

- een gemotiveerde motie werd ingediend door mevrouw Liesbet Dhaene, de heer Johan Van den Driessche en mevrouw Cieltje Van Achter.

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Sinds 2014 verdiende Pascale Peraïta 204.000 euro bij Samusocial of jaarlijks 51.380 euro. Yvan Mayeur verdiende 26.000 euro per maand, 51.100 euro sinds 2014. Ik heb wat problemen met de cijfers. Ze kloppen niet. Ik denk dat iedereen het er wel over eens is dat het exorbitant is wat die twee personen met hun mandaten bij Samusocial verdienen.

In de commentaren in de media en bij de mensen is er totaal onbegrip voor dat Yvan Mayeur en Pascale Peraïta de bedragen die ze bij Samusocial hebben gegeraaid, zouden kunnen houden.

Het is een zaak van sociale rechtvaardigheid dat het Verenigd College er alles aan doet om die sommen terug laten vloeien naar Samusocial, maar dat kan niet via een parlementaire onderzoekscommissie of via het strafrechtelijk onderzoek, dat loopt. Ten eerste moet er sprake zijn van een inbreuk op het strafrecht en dat is nog niet helemaal duidelijk. Ten tweede is er in een strafrechtelijke procedure ook geen sprake van een schadevergoeding.

Via de wetgeving op de vzw's kunnen we er wel voor zorgen dat die bedragen terugkeren naar Samusocial. Artikel 1 van de vzw-wet verbiedt een vereniging zonder winstoogmerk om haar leden stoffelijk voordeel te verlenen. In principe verdienen bestuurders van een vzw eigenlijk geen cent. Dat kan enkel als de algemene vergadering beslist om aan de bestuurders een redelijke vergoeding te geven.

Een excessieve niet-redelijke vergoeding die de vzw aan haar bestuurders geeft, is in strijd met het

- un ordre du jour motivé a été déposé par MM. Alain Maron, Arnaud Verstraete et Vincent De Wolf ;

Cet ordre du jour motivé est retiré par ses trois auteurs, vu la mise en place de la commission d'enquête.

- un ordre du jour motivé a été déposé par Mme Liesbet Dhaene, M. Johan Van den Driessche et Mme Cieltje Van Achter ;

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *Les montants que Pascale Peraïta et Yvan Mayeur ont perçus du Samusocial depuis 2014 sont exorbitants.*

Il serait incompréhensible qu'ils puissent conserver ce qu'ils ont fauché au Samusocial.

C'est une question de justice sociale que le Collège réuni fasse tout ce qui est en son pouvoir pour rediriger ces sommes vers le Samusocial, et c'est via la loi sur les asbl qu'il peut y parvenir : en principe, les administrateurs d'une asbl ne gagnent pas un centime, à moins que son assemblée générale ne décide d'octroyer une rémunération raisonnable aux administrateurs.

L'octroi d'une rémunération excessive à des administrateurs est contraire à l'interdiction d'octroi d'un gain matériel à ses membres, conformément à l'article 1^{er} de la loi susmentionnée. La décision de l'assemblée générale qui a permis aux administrateurs de toucher ces rémunérations peut, dès lors, être annulée devant le tribunal de première instance par toute partie intéressée.

En tant qu'autorité de tutelle subsidiaire, le Collège réuni peut demander au tribunal de première instance l'annulation de la décision de l'assemblée générale du 10 janvier 2014, date à partir de laquelle il a été décidé d'octroyer des jetons de présence (je fais abstraction des jetons de présence attribués depuis 2006 sans décision).

Les indemnités touchées par Yvan Mayeur et Pascale Peraïta retourneraient ainsi au Samusocial. Ayant entendu plusieurs partis exiger

verbod om stoffelijk voordeel aan de leden te geven. De beslissing van de algemene vergadering die tot gevolg had dat die vergoedingen naar de bestuurders zijn gegaan, kan voor de rechtbank van eerste aanleg nietig verklaard worden door elke belanghebbende.

Het Verenigd College kan als subsidiërende toezichthoudende overheid de nietigverklaring van de beslissing van de algemene vergadering van 10 januari 2014 van Samusocial vragen voor de rechtbank van eerste aanleg. Vanaf die vergadering werden de zitpenningen toegekend. Dan laat ik de zitpenningen die al vanaf 2006 zonder enige beslissing werden toegekend, buiten beschouwing.

Het gevolg van een rechtszaak die het Verenigd College zou instellen, is dat de vergoedingen terug naar Samusocial vloeien: 51.380 euro bij Pascale Peraïta en 51.100 euro bij Yvan Mayeur. Ik heb verschillende partijen de terugbetaling van de vergoedingen door Mayeur en Peraïta horen eisen. Ik ga er dan ook vanuit dat de gemotiveerde motie wordt aanvaard.

(Applaus bij de N-VA)

De voorzitter.- De eenvoudige motie wordt door de heer Benoît Cerexhe, de heer Jamal Ikazban, de heer Michel Colson, de heer Fouad Ahidar en de heer Paul Delva voorgesteld.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Wij gaan thans over tot de naamstemming over de eenvoudige motie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

76 leden zijn aanwezig.

35 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

25 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

le remboursement de ces indemnités, je suppose que l'ordre du jour motivé sera approuvé.

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

M. le président.- L'ordre du jour pur et simple est proposé par MM. Benoît Cerexhe, Jamal Ikazban, Michel Colson, Fouad Ahidar et Paul Delva.

L'ordre du jour pur et simple ayant la priorité de droit, je mets cet ordre du jour aux voix.

Nous procédons maintenant au vote nominatif sur l'ordre du jour pur et simple.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

76 membres sont présents.

35 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

25 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

Bijgevolg wordt ze door de Verenigde Vergadering aangenomen.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 13.09 uur.

En conséquence, l'Assemblée réunie l'adopte.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 13h09.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS
STEMMING 1 / VOTE 1
Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	5	Oui
----	---	-----

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Mahinur Ozdemir, Michaël Verbauwhede.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	47	Non
------	----	-----

Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Bea Diallo, Boris Dillières, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	14	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	7	Abstentions
--------------	---	-------------

Céline Delforge, Christos Doukeridis, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Annemie Maes, Arnaud Verstraete.

STEMMING 2 / VOTE 2**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	53	Oui
----	----	-----

Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Alain Destexhe, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmerly, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Alain Maron, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Anne-Charlotte d'Ursel, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	12	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Annemie Maes, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	4	Non
------	---	-----

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Michaël Verbauwheide.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	3	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Viviane Teitelbaum.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 3 / VOTE 3**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	53	Oui
----	----	-----

Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Alain Destexhe, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmerly, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Alain Maron, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	12	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Annemie Maes, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	4	Non
------	---	-----

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Michaël Verbauwheide.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Viviane Teitelbaum.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cielkje Van Achter, Johan Van den Driessche.

STEMMING 4 / VOTE 4**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	35	Oui
----	----	-----

Eric Bott, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, Emmanuel De Bock, Bea Diallo, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	25	Non
------	----	-----

Françoise Bertieaux, Alain Courtois, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Alain Destexhe, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Willem Draps, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.